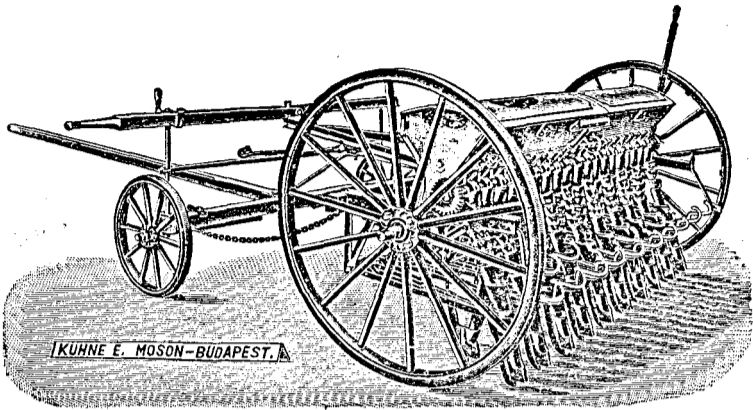


ERDÉLYI GAZDA

XXXVIII. EVFOLYAM.

KOLOZSVÁR. 1906. SZEPTEMBER 2.

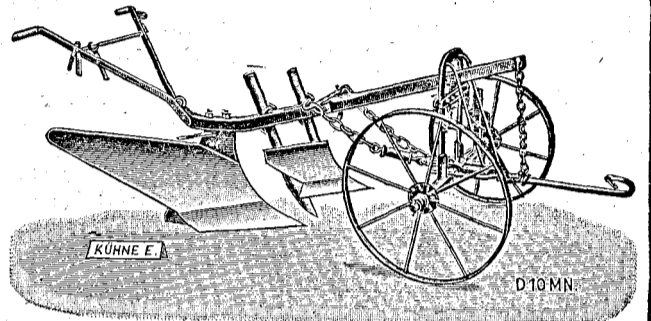
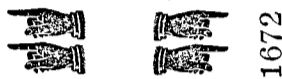
35. SZAM



KÜHNE E. MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁRA
MOSONBAN
FŐRAKTÁR: BUDAPEST

VI., VÁCI-KÖRÚT 57/a.

SZÁLLIT MINDENMŰ MEZŐGAZDASÁGI GÉPEKET ELSŐRENDŰ KIVITELBEN



AZ ŐSZI
IDÉNYRE:

EKÉKET

(UJDONSÁG BIPPART-
FÉLE ALTALAJEKE.)

HIRNEVES SORVETŐGÉPEKET
MŰTRÁGYASZÓRÓKAT, BURGONYAEMEMŐGÉPEKET, GABONATISZTÍTÓ
ÉS SZELELŐ-ROSTÁKAT, BORSAJTÓKAT ÉS SZŐLŐZŰZŐ-GÉPEKET.

Friz-telivér, friz-racka

keresztelésű félvér és

friz-kosokkal

beüzetett felvidéki racka tenyészjuhok

ELADÓK.

Cim:

Dr. BERNOLÁK KÁROLY,

HARASZT, Szepes-megye.

1775

Haszonbérbe adó

Szőkefalván (Kisküküllő-m.) a Br. Rothenthal Henrikné
szül. Wesselényi Margit bárónő

333 hold 534 □-öl szántó, 8 hold 845 □-öl kert, 337
hold 288 □-öl rét, 19 hold 609 □-öl szőlő, 135 hold
1098 □-öl legelő és 8 hold 529 □-öl földadó alá nem
eső területből álló

földbirtoka,

tiszti lakás és bőséges, solidan épített gazdasági
épületekkel együtt. Értekezhetni.

Sperker Ferenc

1778

földbirtokossal,

Lakik Szent-Demeteren, u. posta Nagy-Kend.

Gőzcseplőkészletek, 2¹/₂-től 12 lóerőig, Benzinmotorok, Szalmaprések gőzhajtásra. Aratógépek és egyéb



Mezőgazdasági gépek



1458

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók



A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynökségénél



Budapest, V. kerület, Váci-körút 32. szám

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Erdélyi képviselő: WESSEL LEÓ Kolozsvár, New-York-szálloda.

HEUCKE A. GÖZEKEGYÁR

HAUSNEINDORF-I

magyarországi
vezérképviselősege:
Budapest,
VI., Teréz-körút 31.

1707.

1900. párisi világkiállítás Grand Prix.
KWIZDA FERENC JÁNOS

cs. és kir. ausztriai-magyarországi, kir. román és bolgár fejed. udv. szállító, ker. gyógyszerész
1737. I. Korneuburg, Bécs mellett. — Lósporcikkek.

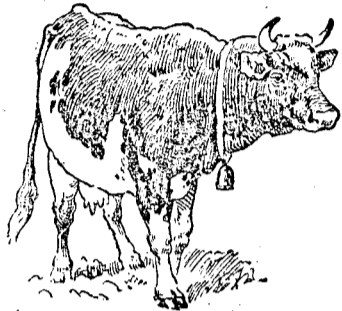


Kwizda-féle Restitutions-fluid

cs. és kir. szab. mosóvíz lovak számára.

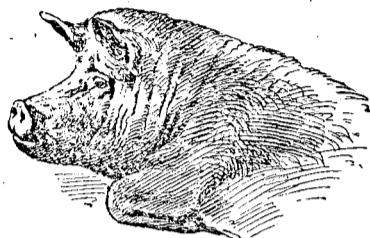
Ára egy üvegnek 2 kor. 80 fill.

Több mint 40 éve használják az udvari és más nagyobb istállóknak, úgy a polgári mint katonai körökben, az izmok erősítésére, nagy használat előtt és izombénaság ellen. A lovat trainingben igen nagy munkabíráásra képesíti.



KWIZDA-féle Korneuburgi marha-táppor.

Étrendi szer lovak, szarvasmarhák és juhok részére. — 50 év óta a legtöbb istállóban használatban étvágytalanság, rossz emésztésnél, a tej javítására s a tejelés fokozására. 1 doboz ára 1.40 K. 1/2 doboz 70 fillér.



Kwizda-féle sertés- és baromfi-por

Egészségi por a hizlalás előmozdítására. Kis doboz Kor. 1.20. Nagy doboz Kor. 2.40.

Kwizda-féle baromfi-por

dietaetikus szer a tápszerhez való hozzáadásra ludak, kacsák, tyukok, gyöngytyukok, páva, k. stb. részére. Egy doboz ára K. 1.

Csakis ezen védjeggyel valódi. — Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. Főraktár: **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerháza, Budapest, VJ., Király-utca 12 és Andrássy-ut 26, szám.

Gulyabeli szarvasmarha árverési hirdetmény.

A kolozs-tordai magy. kir. állami ménegazdaság tisztavérű magyar erdélyi fajta tenyésztéséből származó tenyésztésre alkalmas számfelüti, 5 darab különböző kóru tehén és 10 darab három. illetve négy éves üsző, továbbá tenyészhibák miatt levágási célokra osztályozott 4 darab különféle kóru tehén és 2 darab kóros üsző **Tordán az állami gazdaság majorjában folyó évi szeptember hó 8-án délelőtt 10 órakor nyilvános szóbeli árverés után készpénzfizetés ellenében eladásra bocsájtatik.**

Ezen árverésre az érdeklődők Kolozsvár felől a reggel 6 óra 11 perckor induló 502. számú gyorsvonattal, Tövis-Kocsárd feől az 505. számú személyvonattal reggel 7 óra 55 perckor érkezhetnek Tordára.

Az állatok pontos leírása a kolozs-tordai m. kir. állami ménegazdaság intézősége által (Kolozspusztá, u. p. és távirda-állomás Kolozs) az érdeklődőknek megküldetik.

Budapest, 1906. évi augusztus hó. 1777

M. kir. földmivelésügyi miniszter.

Seffer Antal SPORT ESZKÖZÖK ÉS KÖTÉLGYÁRTÓ IPARTELEPE
BUDAPEST, IV., KÁROLY UTCA BOLTSZÁM 12. (KÖZP. VÁROSNÁZ ÉPÜLETE)

Függőágy: 2.75 frt-tól
Gyermek butor nagy választékban.
Lawn-Tennis kerítő hálók függőlegesen álló szemekkel feketére kátrányozva 11 mtr. 6 hrtól.
Vízmentes ponyva és zsák
Lóháló: párja 8 frt-tól.
Osszehajtható Kerti butor nagy választékban.
Lawn-Tennis középháló ár. 3 frt-tól.
Gyűrűhinta szabályozható kötélen 3 frt-tól.
Tornatermek berendezése és felszerelése
Szertárnák hadsereg részére.
Mindenemű kötélárú hosszú szálú kenderből.
Teke baba eszögy.
Osszehajtható lamellás szék: csikos vitortavárosszal ár. 3.50 frt-tól.
Valódi angol Lawn-Tennis labda 1 szt. 3 frt 50-tól.
Valódi angol amer. Racket 3 frt-tól.

TELEFON: 15-56. (Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve, Vidéki megrendelések pontosan fogantositatnak.) ALAPÍTÁTOTT: 1878.

Minden gazdaságban nélkülözhetetlen eszközök

az országszerte első helyen elismert kitűnő szerkezetű és legolcsóbb

„Eredeti Kalmár-rosták“ és heremagtisztító gépek.

Elsőrendű hazai anyagból gyártunk czidőszerint 15-féle nagyságban különböző szerkezetbe a gazda minden követelményeinek legjobban megfelelő általános terménytisztításához berendezett különleges gépeket, szelelő és magválasztó rostákat, kézi vagy hajtóerőre alkalmazva. — Ez évi újdonságainkról szíveskedjék ingyen árjegyzéket kérni — Minden esetleges kérdésekre azonnal és díjtalanul válaszolunk. 1274

KALMÁR ZS. és TÁRSA különleges terménytisztító gépgyára Hódmező-Vásárhelyen.

Telefon 69. szám. — Nagy-Enyeden állami aranyéremmel kitüntetve. — Sürgőncim: Kalmár-rostagyár.

Hirdetések a legjutányosabb árban fölvetetnek a kiadóban.

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK
ELŐF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.,
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET-, ERDÉLYRÉSZI GAZDASÁGI EGYESÜLET ÉS AZ
ERDÉLYRÉSZI KERTÉSZETI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASARNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOLOZSVÁR, PETŐFI-UTCA 7. SZÁM.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

Állatkiállítás katalogusa.	421
Gépkiallítás katalogusa.	426
Javaslat az erdélyi magyar kisbirtokosság megerősítésére.	428
Életkérdés. (X. Z.)	429
A magtári és rizs-zsizsik.	429

Tárca

Le Play. VI. <i>Geöcze Sarolta</i>	428
--	-----

Vegyes közlemények:

A mezőrendőrségi törvény revíziój. — Sertés- kiállítók figyelmébe. — Országos termény- vásár Sátoralja Ujhélyen. — Doktorátus a bécsi gazdasági főiskolán. — Székely Ga- bona Raktár Szövetkezet.	430
---	-----

Hirdetések

A kolozsvári kiállítások.

I. Állatkiállítás katalógusa.

I. osztály. Tenyészlő.

A) Ménesbeli lovak:

1. Anyakancák csikóval, 15¹/₂ markosan
(= 163 cm. felül).

Báró **Bánffy Albert**, Válaszút.

1. Kanca, félvér, apja Jakab, anyja Gyön-
gyös, szürke, 11 éves, nem eladó.*)

2. Kanca, félvér, apja Sámson, anyja
Csalma, pej, 8 éves, nem eladó.*)

3. Kanca, félvér, apja Jakab, anyja Czille,
szürke, nem eladó.*)

Báró **Bánffy Ernő**, Kolozsborsa.

4. Kanca, félvér, neve Páris, apja Pal-
moidie, anyja Pista, barna, 11 éves és 5 hóna-
pos, nem eladó.

5. Kanca, félvér, apja Souvenir, anyja
Szélvész, sárga, 4 éves és 6 hónapos, nem eladó.

6. Kanca, félvér, apja Souvenir, anyja Sár-
mány, sárga, 5 éves és 6 hónapos, nem eladó.

7. Kanca, félvér, apja Palmoidie, anyja
Szajka, sárga, 16 éves, nem eladó.

Szappanyos Testvérek, Tötör.

8. Kanca, angol félvér, apja Zsivány, anyja
Kincsem, 18 éves, sötét pej, nem eladó.

2. Anyakancák csikóval, 15¹/₂ markosan
(= 163 cm.) alól:

Báró **Bánffy Ernő**, Kolozsborsa.

9. Kanca, félvér, apja Souvenir, anyja
Siréne, pej, 4 és fél éves, nem eladó.

10. Kanca, apja Palmoidie, anyja Vili,
barnapej, 13 éves, nem eladó.

Szappanyos Testvérek, Tötör.

11. Kanca, angol félvér, apja Hercules,
anyja Flóra, 6 éves, pej, nem eladó.

Gróf **Teleki Géza**, Alsózsuk.

12. Kanca, apja Pluto Fantaska, anyja
Vércse, 11 éves és 5 hónapos, szürke. Négy hó-
napos méncsikója Maestosa Ergától származik.

13. Kanca, apja Pluto Fantaska, anyja Dáma.

14. Kanca, apja Pluto Fantaska, anyja
Szegefű, 12 és fél éves, pej.

15. Kanca, apja Pluto Fantaska, anyja
Sárkány, 10 éves és 3 hónapos, pej.

3. Három éves, vagy azon felüli ménescsikók.

M. kir. állami ménészgazdaság, Kolozs-
puszta.

16—17. Két angol félvér tenyésztörzsmén
(versenyen kívül).

*) A csillaggal jelölt lovak magassága a be-
jelentő-ívől nem vehető ki.

Báró **Bánffy Albert**, Válaszút.

18. Mén, telivér, apja Topromene, anyja
Orchidée, 3 éves, sárga, eladó (ára 3000
korona).

4. *Hároméves és azonfelüli kancák csikó nélkül:*

M. kir. állami ménészgazdaság, Kolozs-
puszta.

19—22. Négy tenyészkanca (versenyen
kívül).

Muhay Mihály, Kolozsvár.

23—24. Két kanca, 3 és fél éves, sárga,
eladó (ára 500—500 korona).

Nemes Károly, Mezőszengyel.

25. Kanca, angol, apja Bíró angol félvér,
anyja ménesbeli kanca. 3 és fél éves, sárga,
nem eladó.

Szappanyos Testvérek, Tötör.

26. Kanca, angol félvér, apja Tous-les-trois,
anyja Babám, 7 éves, pej, nem eladó.

27. Kanca, angol félvér, apja Hercules,
anyja Flóra, 4 éves és 4 hónapos, pej, nem
eladó.

Gróf **Teleki Arctur**, Tancs.

28. Kanca, angol telivér, apja Vadász,
anyja Alborák, 5 éves, sötétpej, eladó (ára 1600
korona).

29. Kanca, angol telivér, apja Vadász,
anyja Medusa, 5 éves, pej, eladó (ára 1600
korona).

Velits Zoltán, Mező-Örményes.

30—31. Két kanca, félvér, apjuk Toreador,
anyjuk erdélyi kanca, 3 és fél évesek, sárgák,
nem eladók.

Gróf **Wass Jenő**, Czege.

32. Kanca, arab, apja Paulus, anyja arab,
6 éves és 5 hónapos, fekete, nem eladó.

33. Kanca, arab, apja Paulus, anyja arab,
7 éves és hónapos, nem eladó.

34. Kanca, arab, apja Paulus, anyja arab,
5 éves és 5 hónapos, vil. szürke, nem eladó.

B) Gazdasági lovak:

1. Anyakancák csikóval 15¹/₂ markosan
(= 163 cm.) felül:

Báró **Bánffy Albert**, Válaszút.

35. Kanca, félvér, apja Fantázia, anyja
Csalma, 13 éves, sárga.

36. Kanca, félvér, apja Fantázia, anyja
Mártha, 13 éves, sárga.

2. Anyakancák csikóval 15¹/₂ markosan
(= 163 cm.) alól.*)

Gruner Károly, Bonczhida.

37. Kanca, félvér, apja Juvel Furioso,
anyja Luxus, 6 éves és 4 hónapos, pej, nem
eladó. Csikója Nagy Lángtól származik, 5 hó-
napos, pej.

*) Az ezen csoportban felsorolt lovak marmagas-
sága nem vehető ki a bejelentési-lapokból.

== Jobb és ==

megbízhatóbb

== magvakat ==

nem is ajánlhatunk,

— mint a minőket —

32 év óta

Mauthner
Ödön

császári és királyi udvari
magkereskedésében
BUDAPESTEN
kaphat. 1002

Fr. Kiss Károly főgymnáziumi tanár 34,925. számú szabadalmát képező

„KAROLIUM“

vér- s paizstetű, fakukac, poloska és a mézgásodást előidéző élősdiéket irtószer, mely ezen élősdiéket biztosan elpusztítja és a fákat immunissá teszi.

1 kis üveg ára 200 gramm = 1— korona

1 nagy „ „ 500 „ = 2— „

50 üveg egyszerre történő megrendelésénél 20 százalék engedmény. 1006

Kizárólagos vezérképviselő a bel- és külföld részére a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél“, Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

Dr. Hets Ödön ügyész ur, aki a szert 2 év óta használja 70 holdas soroksári gyümölcsösében, a következő bizonyítványt adta:

Tekintetes Fr. Kiss Károly tanár urnak
Budapest.

Az ön utasítása folytán készített vértetű-keveréket gyümölcs-
fáimnál még a múlt év nyarán feljes sikerrel alkalmazván,
kétséggel jelentem ki, hogy ezen szer a körte és almafákon
mutatózó vértetű kiirtására az egyedüli biztos szer. A múlt év-
ben bekent fák az idén mind remeken hajottak és termőképessé-
güket visszanyerték.

Kiváló tisztelettel
Hets Ödön, s. k.

Szalántzy Jenő, Örményszékes.
38. Kanca, csikója mén, erdélyi fajta, 7 éves és 6 hónapos, pej.

Szentiványi István, Ladámos.
39. Kanca, erdélyi fajta, 9 éves és 6 hónapos, szürke, eladó (ára 1100 korona.)

Magyarországi Unitárius Egyház Ladámos-Alamori Uradalma:

40. Kanca, erdélyi, apja Furiozó, anyja erdélyi kanca, 7 és fél éves, légyszürke.

41. Kanca, erdélyi, apja Hary Stall, anyja erdélyi kanca, 5 és fél éves, pej.

3. Hároméves és azonfelüli kancák csikó nélkül:

Magyarországi Unitárius Egyház Ladámos-Alamori Uradalma:

42. Kanca, erdélyi, apja Csatlós angol telivér, anyja erdélyi kanca, 3 és fél éves, sötétpej.

Daczó József, Kolozs.

43. Kanca, angol félvér, apja Ürmény Nonius, anyja „ 2 éves és 7 hónapos, szürke, eladó (ára 600 korona).

C) Nehéz ígás lovak:

Három éven felüli kancák.

Gruner Károly, Bonczhida.

44. Kanca, nóri, apja Péter, anyja Dáma, világos pej.

45. Kanca, nóri keresztelés, apja Bubi, anyja Julcsa, 6 éves és 5 hónapos, sötétpej.

Csikotaplóczai Lázár László, Lopusnyak.

46. Mén, muraközi, apja Castor (ardeni), anyja Sebes muraközi, 7 és fél éves, sötétpej, eladó (ára 1600 korona).

Gróf Teleki Arctur, Tancs.

47. Kanca 3 éves és 4 hónapos, sárga, félvér pinzgau, apja pinzgau telivér, anyja erdélyi félvér, nem eladó.

48. Kanca 4 éves és 5 hónapos, sárga, pinzgau félvér, apja pinzgau, anyja erdélyi.

II. osztály. Erdélyi magyar fajta tenyészsarvasmarha.

1. Gulyabeli tenyészetek csoportos kiállítására:

M. kir. állami menesgazdaság, Kolozspusztá. (Versenyen kívül).

1—5. Öt tehén.

6—9. négy (esetleg öt) hároméves üsző. Báró **Bánffy Ernő**, Kolozsborsa.

10. Tehén, 6 éves, nem eladó.

11. Tehén, 6 éves, nem eladó.

12. Tehén, 9 éves, nem eladó.

13. Tehén, 7 éves, nem eladó.

14. Üsző, 3 és fél éves, apja Büszke, nem eladó.

15. Üsző, 3 és fél éves, apja Büszke, nem eladó.

16. Üsző, 2 és fél éves, apja Győző, nem eladó.

17. Üsző, 2 és fél éves, apja Győző, nem eladó.

18. Üsző, másfél éves, apja Győző, nem eladó.

19. Üsző, másfél éves, apja Győző, nem eladó.

Gróf Bothlen István, Mező-Sámsond.

20. Tehén, kisborjuval, fehér.

21. „ „ „ „

22. „ „ „ „

23. Üsző, három éves „

24. „ „ „ „

25. „ két „ „

26. „ „ „ „

27. „ egy „ „

28. „ „ „ „

Erd. róm. kath. státus radnóthi uradalma.

29. Tehén, apja nagyteremii Kondor, 10 éves és 7 hónapos, fehér, nem eladó.

30. Tehén, apja eszterházai Purde, anyja Sugár, 9 éves és 7 hónapos, fehér, nem eladó.

31. Tehén, apja eszterházai Purde, anyja Jámbor, 6 és fél éves, nem eladó.

32. Tehén, apja eszterházai Purde, anyja Nina, 6 éves és 5 hónapos, fehér, nem eladó.

33. Üsző, apja sarkadi Csárdás, anyja Fátyol, 3 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó.

34. Üsző, apja mezőzáhi Szilaj, anyja Kortés, 3 éves és 3 hónapos, nem eladó.

25. Üsző, apja mezőzáhi Szilaj, anyja Bojtos, 2 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó.

36. Üsző, apja mezőzáhi Szilaj, anyja Sugár, 2 éves és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

37. Üsző, apja mezőzáhi Szilaj, anyja Alfa, 1 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó.

38. Üsző, apja mezőzáhi Szilaj, anyja Nemes, 1 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó.

Gróf Horváth-Tholdy Rudolf, Pata.

39. Tehén, apja Judás, anyja Mozsár, 9 éves, szürke, nem eladó.

40. Tehén, apja mezőzáhi Londris, anyja Szilaj, 6 éves, szürke, nem eladó.

41. Tehén, apja Londris, anyja Pujka, 4 éves, előhasu, szürke, nem eladó.

42. Tehén, apja Londris, anyja Baksi, 4 éves, előhasu, szürke, nem eladó.

43. Üsző, apja Londris, anyja Czipra, 3 éves, szürke, nem eladó.

44. Üsző, apja Londris, anyja Pikkely, 3 éves, szürke, nem eladó.

45. Üsző, apja Huszár, anyja Csinos, 2 éves és 4 hónapos, szürke, nem eladó.

46. Üsző, apja Huszár, anyja Szilaj, 2 éves és 4 hónapos, szürke, nem eladó.

47. Üsző, apja Huszár, anyja Lóri, 1 éves és 3 hónapos, szürke, nem eladó.

48. Üsző, apja Huszár, anyja Préda, 1 éves és 4 hónapos, szürke, nem eladó.

Lészal Ferenc, Magyargorbó.

49. Tehén, apja Kedves, anyja Csokros, 11 éves és 10 hónapos, szürke, nem eladó.

50. Tehén, apja Csinos, anyja Lombos II., 8 éves és 2 hónapos, szürke.

51. Tehén, apja Szőke, anyja Drága II., 6 éves és 11 hónapos, szürke.

52. Tehén, apja Káplár, anyja Gyönyörű, 5 éves és 2 hónapos, szürke.

53. Üsző, apja Rákoczi, anyja Lunája, 3 éves és 7 hónapos, szürke.

54. Üsző, apja Rákoczi, anyja Zsuzska II. 3 éves és 5 hónapos, szürke.

55. Üsző, apja Huszár, anyja Csokros, 2 éves és 8 hónapos, szürke.

56. Üsző, apja Huszár, anyja Daru II. 1 éves és 11 hónapos, szürke.

57. Üsző, apja Huszár, anyja Lombos, 1 éves és 6 hónapos, szürke.

58. Üsző, apja Huszár, anyja Csokros, 1 éves és 5 hónapos, szürke.

Somogyi Albert, Héjasfalva.

59. Tehén, apja Sobri, anyja Ruzsa, 6 éves és 8 hónapos, fehér.

60. Tehén, apja Pompás, anyja Lizi, 7 éves és 4 hónapos, fehér.

61. Tehén, apja Pompás, anyja Lizi, 8 éves és 2 hónapos, fehér, 1903-ban a gulyabeli tehének csoportjában 100 koronával volt díjazva.

62. Tehén, apja Bandi, anyja Éva, 6 éves és 11 hónapos, fehér.

63. Tehén, apja Sobri, anyja Ruzsa, 7 éves, fehér.

64. Üsző, apja Hunyadi, anyja Ruzsa, 1 éves és 8 hónapos, fehér.

65. Üsző, apja Hunyadi, anyja Csendes, 1 éves és 6 hónapos, fehér.

66. Üsző, apja Hunyadi, anyja Erzsí, 2 éves és másfél hónapos, fehér.

67. Üsző, apja Hunyadi, anyja Erzsí, 3 éves, fehér.

68. Üsző, apja Hunyadi, anyja Lepke, 4 éves és 4 hónapos, fehér.

69. Üsző, apja Hunyadi, anyja Boglár, 3 éves és 2 hónapos.

Sperker Ferencz, Szentdemeter.

70. Tehén, apja Sobri, anyja Szarvas, 6 éves és 1 hónapos, fehér, nem eladó. Díjazva volt, mint üsző Kolozsvárt I. díjjal.

71. Tehén, apja Sobri, anyja Szilaj, 5 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó. Díjazva volt mint üsző, Kolozsvárt, 1-ső díjjal.

72. Tehén, apja Zsobri, anyja Gyöngyös, 6 éves és 3 hónapos, nem eladó. Díjazva volt mint üsző Kolozsvárt, 1-ső díjjal.

73. Tehén, apja Attila, anyja Viola, 4 éves és 7 hónapos, fehér, nem eladó.

74. Üsző, apja Délczeg, anyja Vidor, 1 éves, fehér, nem eladó.

75. Üsző, apja Délczeg, anyja Csendes, 1 éves és 3 hónapos, nem eladó.

76. Üsző, apja Gyilkos, anyja Csinos, 2 éves és 5 hónapos, nem eladó.

77. Üsző, apja Gyilkos, anyja Szarvas, 2 éves és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

78. Üsző, apja Huszár, anyja Szegefű, 3 éves és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

79. Üsző, apja Sobri, anyja Hattyu, 3 éves és 5 hónapos, fehér, nem eladó.

Gróf Teleki Domokos ifj., Uzdiszentpéter.

80. Tehén, apja Villám, anyja Parázs, 8 éves és 3 hónapos, fehér, nem eladó.

81. Tehén, apja Madár, anyja Ujság, 5 éves és 11 hónapos, fehér, nem eladó.

82. Tehén, apja Góbé, anyja Czipra, 4 éves és 9 hónapos, fehér nem eladó.

83. Tehén, apja Góbé, anyja Békés, 4 éves és 8 hónapos, fehér, nem eladó.

84. Üsző, apja Góbé, anyja Szimbola, 3 éves és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

85. Üsző, apja Góbé, anyja Boglár, 3 éves és 1 hónapos, fehér, nem eladó.

86. Üsző, apja Góbé, anyja Virág, 2 éves, és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

87. Üsző, apja Góbé, anyja Fanni, 2 éves, fehér, nem eladó.

88. Üsző, apja Góbé, anyja Parázs, 1 éves és 2 hónapos, fehér, nem eladó.

89. Üsző, apja Gyilkos, anyja Rózsi, 11 hónapos, fehér, nem eladó.

Gróf Teleki Géza, Alsózsuk.

90. Tehén, apja Bumbuj, anyja Jámbor, 4 és fél éves.

91. Tehén kis borjuval, apja Bumbuj, anyja Gyémánt 8 éves és 5 hónapos.

92—94. Három üsző, 1 éves.

95—96. Két üsző, 2 és fél éves.

97—98. Két üsző, 3 és fél éves.

Gróf Teleki László Gyula, Kendilóna.

99. Tehén, saját tenyésztésű apától, 5 éves, nem eladó.

100. Tehén, saját tenyésztésű apától, 5 éves, fehér, nem eladó.

101. Tehén, saját tenyésztésű apától, 4 és fél éves, fehér, nem eladó.

102. Tehén, saját tenyésztésű apától, 4 és fél éves, fehér, nem eladó.

103. Üsző, apja Sárkány, anyja Szőjke, 2 éves és 4 hónapos, fehér, nem eladó.

104. Üsző, apja Sárkány, anyja Bojtos, 2 éves és 3 hónapos, fehér, nem eladó.

105. Üsző, apja Hunyadi, anyja Bimbó, 1 éves és 2 hónapos, fehér, nem eladó.

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R. t.

Teljesen befizetett alaptőkéje 1.200.000 korona.

Kolozsvárt, Mátyás- király-tér, 7. sz. saját házában.

Betétkeket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Váltókat olcsón számítól le.

Előleglet ad értékpapírokra és kézi zálogra.

(1007.)

Jelzálogos kölcsönöket nyújt földbirtokokra és kolozsvári házakra. Törlesztés kölcsönöket közvetít a Hazai Takarékpénztár részére.

Árúraktárat (a pályaudvar mellett) olcsón kezelik a betárolt árukat és azokra előleglet adnak. Ugyanott kölcsönzések is kaphatók.

Lészai Ferenc, Magyargorbó.
198. Bika, szürke, 1 éves és 9 hónapos, neve Kondor, apja Huszár, anyja Kondor, eladó, (ára 800 korona).
199. Bika, szürke, 1 éves és 8 hónapos, neve Erős, apja Huszár, anyja Erzsí, eladó, (ára 800 korona).
200. Bika, szürke, 1 éves és 8 hónapos, neve Drága, apja Huszár, anyja Drága, eladó, (ára 600 korona).
Somogyi Albert, Héjasfalva.
201. Bika, Darvas, 1 éves és 11 hónapos, neve Ravasz, apja Hunyadi, anyja Róza.
202. Bika, darvas, 1 éves és 7 hónapos, neve Csendő, apja Hunyadi, anyja Csóka.
203. Bika, darvas, 1 éves és 7 hónapos, neve Ármány, apja Hunyadi, anyja Aranka.
204. Bika, darvas, 1 éves és 5 hónapos, neve Labancz, apja Hunyadi, anyja Lepke
Sperker Ferenc, Szentdemeter.
205. Bika, fehér, 1 éves és 4 hónapos, neve Csákó, apja Délczeg, anyja Csinos, nem eladó.
206. Bika, fehér, 1 éves és 2 hónapos, neve Szultán, apja Délczeg, anyja Szarvas, nem eladó.
Szalántzy Jenő, Örményszékes.
207. Bika, fehér, 1 éves és 7 hónapos.
208. Bika, fehér, 1 éves és 5 hónapos.
Gróf **Teleki László Gyula**, Kendilóna.
209. Bika, fehér, 9 hónapos, apja Sárkány, anyja Szemőd, nem eladó.
210. Bika, fehér, 1 éves és 1 hónapos, apja Sárkány, anyja Pajkos, eladó, (ára 1000 korona).
211. Bika, fehér, 1 éves és 2 hónapos, apja Sárkány, anyja Galamb, eladó, (ára 1000 korona).
212. Bika, fehér, 1 éves és 2 hónapos, apja Sárkány, anyja Boglár, eladó, (ára 1000 korona).
Gróf **Teleki Domokos** ifj., Uzdiszentpéter.
213. Bika, fehér, 1 éves és 9 hónapos, neve Sárkány, apja Góbé, anyja Sári, eladó (ára 800 korona).
214. Bika, fehér, 1 éves és 3 hónapos, neve Kánya, apja Góbé, anyja Kánya, eladó (ára 600 korona).
Gróf **Wass Béla**, Mezőzáh.
215. Bika, ezüst-fehér, 1 éves és 3 hónapos, apja Káplár, anyja Szilaj.
216. Bika, ezüst-szürke, 1 éves és 8 hónapos, apja Káplár, anyja Galamb.
7. *Nem gulyabeli tehének.*
Baga Samú, Kolozsvár.
217—218. Két tehén, fehér, 6 éves, eladó. (Darabja 500 korona).
219. Tehén, fehér, 7 éves, eladó. (Ára 500 korona).
Barra Mózes, Doboka.
221. Tehén 4 hetes bikaborjuval, fehér, 6 éves, nem eladó.
Gombos Mihály, Kolozsvár.
222. Tehén 7 éves, apja Fiu, anyja Rendes, nem eladó.
223. Tehén, fehér, 7 éves, apja Fiu, anyja Pajkos, nem eladó.
Gönczi Mihály, Mezőzáh.
224. Tehén, ezüstfehér, 6 éves és 7 hónapos, apja Pajkos, anyja Szilaj, nem eladó.
Horváth Dénes Ferenc, Keszű.
225. Tehén, fehér, 3 éves és 1 hónapos, apja Vidám, anyja Virág, nem eladó.
Mátyás Janos Rácz, Vista.
226. Tehén szopós borjuval, 5 éves, eladó. (Ára 450 korona).
Nemes Károly, Mező-Szengyel.
227. Tehén, darvas, 5 éves, apja Remény, anyja Csinos, nem eladó.

228. Tehén, darvas, 9 éves, apja Hunyadi, anyja Csinos, nem eladó.
Szilágyi István, Kolozsvár.
229. Tehén, fehér, 4 éves, eladó. (Ára 800 korona).
8. *Üszök, 2—3 évesek.*
Barra Mózes, Doboka.
230. Üsző, 3 éves, szürkés, nem eladó.
Dreve Fülöp, Bács.
231. Üsző, fehér, 2 éves és 11 hónapos, eladó. (Ára 400 korona).
Gönczi Mihály, Mezőzáh.
232. Üsző, fehér, 3 éves és 1 hónapos, apja Káplár, anyja Szilaj.
233. Üsző, ezüstfehér, 3 éves és 3 hónapos, apja Káplár, anyja Boglár.
Menasági István, Egerbegy.
234. Üsző, fehér, 2 éves és 3 hónapos, apja Hunyadi, eladó. (Ára 450 kor.)
Sperker Ferenc, Szent-Demeter.
235. Üsző, fehér, 2 éves és 8 hónapos, neve Viola, apja Szultán, anyja Viola, nem eladó.
Tóbiás János, Keszű.
236. Üsző, fehér, 2 éves és 1 hónapos, apja Vidám, anyja Csendes, eladó. (Ára 320 korona).
237. Üsző, fehér, 2 éves és 1 hónapos, apja Vidám, anyja Virág, eladó. (Ára 320 korona).
9. *Üszök, 2 éven alul.*
Gönczi Mihály, Mezőzáh.
238. Üsző, fehér, 1 éves és 10 hónapos, apja Káplár, anyja Boglár.
Sperker Ferenc, Szent-Demeter.
239. Üsző, fehér, 1 éves és 4 hónapos, neve Szultána, apja Délczeg, anyja Szivós, nem eladó.
III. osztály. Bival.
1. *Bikák.*
M. kir. állami ménésbirtok, Fogaras.
1. Bika, fekete, 4 éves, apja Sárkány, anyja Gonosz, nem eladó. *Versenyen kívül.*
2. Bika, fekete, 2 éves (12. tk. sz.), apja Sárkány, anyja Fattyú, nem eladó. *Versenyen kívül.*
3. Bika, fekete, 2 éves (14. tk. sz.), apja Sárkány, anyja Czicza, nem eladó. *Versenyen kívül.*
4. Bika, fekete, 2 éves (26. tk. sz.), apja Sárkány, anyja Fekete, nem eladó. *Versenyen kívül.*
5. Bika, fekete, 2 éves, apja Tóni, anyja Buta, nem eladó. *Versenyen kívül.*
Albert Ferenc, Szászlóna.
6. Bika, fekete, 2 éves és 5 hónapos, anyja Jámbor, eladó. (Ára 400 korona)
Özv. báró **Bornemissza Andrásné**, Komlód.
7. Bika, fekete, 2 éves és 4 hónapos, neve Bogár, apja Jámbor, anyja Flórka, eladó. (Ára 400 korona.)
8. Bika, fekete, 2 és fél éves, neve Miska, apja Jámbor, anyja Lóri, eladó. (Ára 400 kor.)
Gajzágó Tivadar, Berkenyes.
9. Bika, fekete, 2 éves és 8 hónapos, eladó. (Ára 500 korona.)
10. Bika, fekete, 1 éves és 8 hónapos, eladó. (Ára 350 korona.)
Kovács Béla, Szászfenes.
12. Bika, fekete, 11 hónapos, nem eladó.
2. *Tehének és üszök.*
M. kir. állami ménésbirtok, Fogaras.
13. Tehén, fekete, 11 éves (38. tk. sz.), apja Fickó, anyja Náni, nem eladó. *Versenyen kívül*

14. Tehén, fekete, 11 éves (32. tk. sz.), apja Mérges, anyja Menyecske, nem eladó. *Versenyen kívül.*
15. Tehén, fekete, 8 éves (67. tk. sz.), apja Mérges, anyja Kormos, nem eladó. *Versenyen kívül.*
16. Tehén, fekete, 8 éves, (68. tk. sz.), apja Fickó, anyja Heves, nem eladó, *Versenyen kívül*
Özv. báró **Bornemissza Andrásné**, Komlód.
17. Tehén, fekete, 4 éves, neve Flórka, apja Gyuri, anyja Lóri, eladó. (Ára 340 korona.)
Farkas Albert, Röd.
18. Tehén, fekete, 6 éves és 10 hónapos, nem eladó.
19. Üsző, fekete, 1 éves, nem eladó.
Gajzágó Tivadar, Berkenyes.
20. Üsző, fekete, 1 éves és 6 hónapos, nem eladó.
I. Irsay József, Kolozsvár.
21. Tehén, fekete, 6 éves, nem eladó.
22. Tehén, fekete, 5 éves, nem eladó.
Kovács Béla, Szászfenes.
23. Üsző, fekete, 3 éves, nem eladó.
Vadas Albertné, Válaszút
24. Tehén, fekete, 5 éves és 3 hónapos, apja Válaszúti, anyja Kolozsborsai, eladó. (Ára 800 korona.)

IV. osztály. Juh.

Állami m. kir. ménésgazdaság, Kolozspusztá.
1—10. Tíz anyajuh, *cigája. Versenyen kívül.*
11—16. Hat kos, *cigája. Versenyen kívül.*
Gróf **Bethlen István**, Mező-Sámsond.
17—20. Négy jerke bárány, *racka-friz keresztezés*, fehér, 6 hónapos.
23—24. Két kos-bárány, *friz*, 6 hónapos.
Dr. gróf **Bánffy Miklós**, Zentelke.
25—28. Négy jerke-bárány, fehér, *racka*, zentelkei tenyészet, 6 hónapos, nem eladó.
29—32. Négy kos-bárány, *racka*, zentelkei tenyészet, fehér, 6 hónapos, nem eladó.
33—40. Nyolc anyajuh, *racka*, zentelkei tenyészet, fehér, másfél-, 2 és 1/2 évesek, nem eladók.
41—48. Nyolc kos, *racka*, zentelkei tenyészet, fehér, másfél-, 2 és fél évesek, nem eladók.
Barra Mózes, Doboka.
49. Kos, *racka*, fehér, 2 éves és 4 hónapos, nem eladó.
50—53. Négy anyajuh, *racka*, másfél éves, fehér, nem eladó.
54—59. Hat jerke-bárány, *racka*, 5 hónapos, fehér, nem eladó.
60—67. Nyolc kos-bárány, *racka*, fehér, 5 hónapos, nem eladó.
Csipkés Viktor, Tordatúr.
68. Kos, *racka*, 3 éves, fehér, nem eladó.
69—72. Anyajuh, *racka*, 3 éves, fehér, nem eladó.
Gajzágó Tivadar, Berkenyes.
73—77. Öt anyajuh, *racka*, fekete, 3 éves, nem eladó.
78—87. Tíz kos, *racka*, fekete, 3 éves, eladó (darabja 50 korona.)
Lészai Ferenc, Magyargorbó.
88—93. Hat anyajuh, *racka-karakul* keresztezés, szürke, nem eladó.
94—97. Négy kos, *racka-karakul* keresztezés, szürke, nem eladó.
Szalántzy Jenő, Örményszékes.
98—101. Négy anyajuh, *racka*, fehér, másfél éves.
102—103. Két kos, *racka*, fehér, két és fél éves.

Legnagyobb választék és legjutányosabb árban kapható.
Divatos **férfi ingek**, alsó-nadrágok, gallérok, kézelők és finom angol és francia zsebkendők.
Női len és chiffon ingek, bugyigók, szoknyák, hálós ingek és kabátok.
Fű és leányka fehérnemű minden nagyságban és minőségben állandó raktár.

Sárga Kristóf

utódai

fehérnemű, vászon és szőnyeg nagy raktára
Kolozsvártt, Deák Ferencz-u. 3.

1005

Matrác, paplan, pokróc, valamint mindenféle ágyhuzat szakszerűen készítve, olcsó árban található.

Minden fajtájú és nagyságú szalon, ebédlő és futószőnyeg, gyapjú és csipke függönyök.

Amerika önműködő ablak-roletták egyedüli főraktára.

Gróf **Teleki Domokos III.**, Uzdiszentpéter.
104—113. Tíz anyajuh, *szarvtalan, racka*,
fehér, nem eladó.
114—121. Nyolcz kos, *racka* fehér, eladó.
(Darabja 40 korona.)
122—127. Hat kos-berbécs, *szarvtalan*,
racka fehér, nem eladó.
Gróf **Teleki Géza**, Felsőszöcsi gazdaság.
128—139. Tizenkét anyajuh, *racka*, fehér,
3—4 évesek, nem eladók.
140—151. Tizenkét kos, *racka*, fehér, 3—4
évesek; eladók. (Darabja 35 korona.)
Gróf **Teleki László Gyula**, Magyarszentpál.
152—155. Négy kos, erdélyi *racka*, fehér,
3 és fél éves, nem eladó.
156—165. Tíz anyajuh, erdélyi *racka*, fe-
hér, 3 és fél éves, nem eladó.
Unitárius Egyház Uradalma, Ladámos.
166—167. Két kos, *racka*, másfél éves.
168—173. Hat anyajuh, *racka*, másfél
éves.
174—176. Három bárány, *racka*.
177—178. Két kos, *cigája-angol* kereszte-
zés, másfél éves.
179—184. Hat anyajuh, *cigája angol* ke-
resztetés, másfél éves.
185—187. Három bárány, *cigája-angol* ke-
resztetés.
188—189. Két kos, *cigája-angol* keresz-
tés Rambouillet-vel, másfél éves.
190—195. Hat anyajuh, *cigája-angol* ke-
resztetés Rambouillet-vel, másfél éves.
196—198. Három bárány, *cigája-angol*
keresztetés Rambouillet-vel, másfél éves.
Zilahí Kiss Károly, Páncélcseh.
199—200. Két kos, *racka*, fekete, 2 és
fél éves, eladó, (darabja 50 korona).
201—210. Tíz kos, *racka* fekete, 1 éves
és 1 hónapos, eladó (darabja 40 korona).

V. osztály. Sertés.

1. Zsirsertések.

Állami m. kir. ménegazdaság, Kolozs-
puszta.
1.—4. Négy koca, mangalica, öreg, *ver-*
senyen kívül.
5.—8. Négy koca, mangalica, másfél éves,
versenyen kívül.
9.—12. Négy koca-malac, mangalica, 7
hónapos, *versenyen kívül.*
13.—16. Négy kan-malac, mangalica, 7
hónapos, *versenyen kívül.*
Erdélyi róm. kath. státus alsóbajomi
uradalma.
17.—20. Négy koca, mangalica, szürke,
2 éves.
21.—22. Két kan, mangalica, szürke. 2
éves.
Nemes Károly. Mező-Szengyel.
23. Koca, szőke-mangalica, szőke, másfél-
éves, nem eladó.
24. Kan, szőke-mangalica, szőke, másfél-
éves, nem eladó.
Gróf **Teleki László Gyula**, Kendilóna.
25. Koca, mangalica, 3 és fél éves, nem
eladó.
26. Koca-malac, mangalica, 7 hónapos,
nem eladó.
27.—46. Husz kan, mangalica, 1 éves és
7 hónapos, fehér, eladó. (Darabja 150 korona.)

Zeyk Albert, Gerend.
47.—49. Három koca, mangalica, fekete
3 éves, nem eladó
50. Kan, mangalica, fekete, 3 éves, nem
eladó.

2. Hussertések.

Simkó György, Válaszút.
51. Koca, *Tammworth*-angol telivér, arany-
sárga, 1 éves és 10 napos (A malacok ára el-
választás után páronként egyszáz korona.)
Szathmáry István, Harangláb.
52. Koca, *báznai*, tarka, 2 éves, eladó.
(Ára 200 korona.)
53. Kan, *báznai*, tarka, 2 éves és 4 hó-
napos, eladó. (Ára 160 korona.)
54. Koca-malac, *báznai*, tarka, 6 hónapos,
nem eladó.
55—58. Négy koca-malac, *báznai*, tarka,
4 hónapos, nem eladó.
59. Kan-malac, *báznai*, tarka, 6 hónapos,
nem eladó.
60. Kan-malac, *báznai*, tarka, 5 hónapos,
nem eladó.
61.—63. Három kan-malac, *báznai*, tarka,
4 hónapos, nem eladó.

VI. osztály. Külön pályázat.

Négyes fogat (versenyen kívül.)

M. kir. állami ménegazdaság, Kolozs-
puszta.
4 kocsiba tanított tenyészkanca.

Kettős fogatok.

Dr. **Nagy Zoltán** ügyvéd, Kolozsvar.
Két angol félvér barna fakó kanca.
Gróf **Teleki Arctur**, Tancs.
7. Kanca, angol telivér, 5 éves, pej, eladó
(ára 1600 korona.)
8. Kanca, angol telivér, 5 éves, pej, eladó
(ára 1600 korona.)
Gróf **Teleki Géza**, Alsózsuk.
9. Kanca, erdélyi, neve Sári, apja Pluto
Fantaska, anyja Sánkány, 8 éves, szürke, nem
eladó.
10. Kanca, neve Ilonka, apja Pluto Fau-
taska, anyja Ilonka, 7 éves, pej.
Almay Károly, Kolozsvar.
11—12. 2 drb. kanca, pej, erdélyi fajta,
5 éves, eladó (ára 2400 korona).
13—14. 2 drb. herélt, sárga, erdélyi fajta,
4 éves, eladó (ára 4000 korona).
Gróf **Wass Jonó**, Czege.
15. Herélt, arab, apja Paulus, anyja arab,
4 éves 4 hónapos, fekete, nem eladó.

Baromfiak.

1. Gazdasági baromfi.

A) Tyukok.

I. Udvarokban.

1—12. **Szász Istvánné**, Kolozsvar.
6 kakas, 6 tyuk, erdélyi *kopasz nyaku*,
fehér, 4 hónapos, részben eladó, ára törzsen-
ként (1:2) 50 korona.
13—27. **Voith Miklós**, Kolozsvar.
5 kakas, 9 tyuk, sárga *Orpington*, részben
1 éves, részben 5 hónapos.
28—78. **Berkes Pál**, Kolozsvar.
50 drb. sárga *Orpington*, 1 éves 5—6 hó-
napos, eladó darabonként 15 koronától feljebb.

79—113. **Baromfi tenyésztő-egyesület**,
Kolozsvar.
24 drb. sárga *Orpington*, 5 hónapos, el-
adó, darabonként 14 korona.
114—139. **Vessprémi Antal**, Nagy-
Sármás.
25 drb. sárga *Orpington*, 5 hónapos,
eladó darabonként 10 korona.
140—160. **Bilek Ferenc**, Kolozsvar.
3 kakas, 7 tyuk, columb. *Wyandotte*,
3—4 hónapos, eladó darabonként 6 korona.
3 kakas 7 tyuk, columb. *Wyandotte* ×
magyar, 3—4 hónapos, eladó, darabonként 3 K.
161—171. Gr. **Teleki L Gyula**, Kendilóna.
Orpington-törzsek.
171—181. **Szilágyi Ferenc**, Kendilóna.
Orpington törzsek.

II. Új ketreczekben.

1—3. **Baromfi tenyésztő-egyesület.** Ko-
lozsvar.
1 kakas, 2 tyuk, kendermagos *Plymouth*,
1 év 5 hónapos, eladó 30 korona.
4—9. **Boér Elek**, Dicsőszentmárton.
2 kakas, 4 tyuk, sárga *Orpington*, 1 év
3 hónapos, eladó törzsenként 150 korona.
10—12. **Dankó István**, Kolozsvar.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hó-
napos, eladó 60 korona.
13—28. **Elekes Árpád**, Harasztos.
8 drb. sárga *Orpington* × *fehér kopasz-*
nyaku, 3—4 hónapos.
8 drb. sárga *Orpington*, 3—4 hónapos.
29—34. **Grandpierre Lajos**, Kolozsvar,
Donáth ut 121.
2 kakas, 4 tyuk, sárga *Orpington*, ebből
1:2 egy éves, 1—2 hat hónapos, eladó törzen-
ként egyezség szerint.
35—38. **Gurát Béla**, Kolozsvar.
1 kakas, 3 tyuk, sárga *Orpington*, 1 év 5
hónapos, nem eladó.
39—54. **Huler Zsuzsanna**, Kolozsvar.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 és
fél hónapos, nem eladó.
42—44. **Dr. Ignác Istvánné**, Kolozsvar.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 1 év 5
hónapos, nem eladó.
45—48. **Kerekes József**, Kolozsvar, Kő-
málalja.
1 kakas, 3 tyuk, kendermagos *Plymouth*,
2 évcs, nem eladó.
49—51. **Lehőcs János**, Kolozsvar, Rá-
kóczi-ut.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hó-
napos, nem eladó.
52—54. **Léssai Ferencs**, M.-Gorbó.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington* × *fehér*
kopasznyaku, 4 hónapos, nem eladó.
55—64. **Marosán Péter**, Kolozsvar, Ná-
daster.
5 kakas, 5 tyuk, kendermagos *Plymouth*,
3—5 hónapos és 2 éves, eladó.
65—69. **Pap Lászlóné**, Kolozsvar, Sütő-
utca 10.
1 kakas 4 tyuk, *Langshan* × *Orpington*
5 hónapos, nem eladó.
70—72. **Ref. szeretetház**, Kolozsvar.
1 kakas, 2 tyuk, erdélyi *kopasznyaku*, fehér
4 hónapos, eladó.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 4 hó-
napos, eladó.

„AGRÁRIA”

magyar gépforgalmi
részvény-társaság

a szab. osztrák-magyar államvasut-társaság
resiczai mezőgazdasági gépgyáranak vezérügynöksége

Mezőgazdák különös figyelmébe!

Egyetemes acélekék.

Eltörhetetlen tégelyacélekefej.

Páncélacél-kormánylemezek.

Magasított acél-ekefej.

Porvédő kerekek.

Acél gerendely.

Sürgönycim: „Agraria” Budapest. Rövidített levélcím: „Agraria” Budapest, V., Váci-ut 2.

Tiszta acélanagy
s a j á t
hámoralkból.

1457

Csak kitámasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Kérjünk árjegyzéket mivel ez az összes ta-
lajmivelő-gépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a
talaj alapos megmunkálására ter-
jedelmes, szakszerű és minden gazdának
értékes felvilágosításokat nyújt — és
díjmentesen küldetik.

Ekegyártás terén leg-
első-rangú magyar gyárt-
mány, felülmúlja még a
legnevezetesebb idegen
gyártmányokat is.

- 73—83. *Recsán Péter*, Kolozsvár Kriz-bai-utca 77.
3 kakas, 8 tyuk, kendermagos *Plymouth és kopasznyaku*, részben 3—5 hónapos, részben 1—2 éves, eladó.
- 84—86 *Szappanyos Miklósné*, Tötör.
3 kakas sárga *Orpington*, 5 hónapzs, eladó 60 kor.
- 87—89. *Türei Péter*, Kotózsvar, Hajnal-utca 30.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 6 hónapos, eladó 90 kor.
- 90—94. *Benedekfalvy Benedikty Jóssefné*, Vajda-Hunyad.
1 kakas, 4 tyuk, sárga *Orpington*, részben 1½ évesek, részben 6 hónaposok, eladók: kakas 100 kor., tyukok ára 20 kor. jércék ára 15 kor.
- III. Régi ketrecekben.**
- 1—3. *Bothné Elekes Ilona*, Nagypetri.
1 kakas, 2 tyuk kendermagos *Plymouth* idej, nem eladó.
- 4—7. *Bodó Ferencné*, Kolozsvár.
1 kakas, 3 tyúk, erdélyi *kopasznyaku keresztelés*, 4 hónapos, eladó 20 kor.
- 8—10. *Dékani Hugó*, Kolozsvár.
1 kakas, 2 tyuk, kendermagos *Plymouth*, 5 hónapos, nem eladó.
- 11—13. *Elekes Jánosné*, Kolozsvár, Gévész-utca 6.
1 kakas, 2 tyuk kendermagos *Plymouth*, 1 éves, eladó, ára 15 kor.
- 14—16. *Horváth Jánosné*, Kolozsvár.
1 kakas, 2 tyuk, kendermagos *Bantam*, eladó.
- 17—20. *Jekely Károlyné*, Segesvár.
1 kakas, 1 tyuk, sárga *Orpington*, 1 éves 2 hónapos, nem eladó.
- 1 kakas, 1 tyuk, erdélyi kopasznyaku, fehér, eladó, 40 kor.
- 21—25. *Kornya Dánielné*, Kolozsvár.
1 kakas, 3 tyuk, fehér és szürke *Orpington*, 9 hónapos, eladó, ára 30 kor.
- 1 kotló 6 csirkével, eladó, 20 kor.
- 26—28. *Kocsis János*, Kolozsvár.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hónapos, eladó.
- 29—31. *Kocsis Jánosné*, Kolozsvár.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 4 hónapos, eladó.
- 32—34. *Lásár Rózsalia*, Kolozsvár, Ferenc József-ut 52.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 9 hónapos, eladó, ára 24 kor.
- 35—37. *Lang Albert*, Beszterce.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Olasz*, eladó, ára 24 kor.
- 38—43. *Nagy Lajosné*, Kolozsvár, Hosz-szu-utca 5.
1 kakas, 2 tyuk, kendermagos *Plymouth*, 4 hónapos, eladó.
- 1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hónapos, kakast kivéve eladó.
- 44—45. *Nyilas Karoly*, Kolozsvár, Rákócy-ut. 9. sz.
1 kakas, 1 tyuk, sárga *Orpington*, 1 éves, eladó 15 kor.
- 46—47. *Puskás Zoltán*, Kolozsvár.
1 kakas, 1 tyuk, erdélyi *kopasznyaku*, fekete, 2 éves.
- 48—53. *Sáhlng Viktor*, Beszterce.
1 kakas, 2 tyuk, *hollandi* fehér bóbítás, eladó még 3 tyukkal, 60 korona.
- 1 kakas, 2 tyuk, törpe, eladó, 20 kor.
- 54—59. *Schell Károly*, Beszterce.
1 kakas, 2 tyuk, erdélyi *kopasznyaku*, fehér, 1 éves 7 hónapos, eladó 24 kor.
- 1 kakas, 2 tyuk, erdélyi *kopasznyaku*, fekete, 6 hónapos, eladó, 40 korona.
- 60—62. *Seifert Gusztáv*, Brassó.
1 kakas, 2 tyuk, erdélyi *kopasznyaku*, fehér, 1 éves, eladó, darabonként 12 korona.
- 63—65 *Szappanyos Miklósné*, Tötör.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hónapos, eladó, ára 50 kor.
- 66—70. *Székely Sándorné*, Kolozsvár.
2 kakas, 4 tyuk, kendermagos *Plymouth*, 9 hónapos, eladó.

- 71—72. *Szukomer Béla*, Kolozsvár, Kő-kert-utca 67.
1 kakas, 2 tyuk, sárga *Orpington*, 5 hónapos, eladó, ára 60 kor.
- 73—75. *Ady Sándorné*, Kolozsvár.
1 kakas, 2 tyuk, kendermagos *Plymouth*,
- B) Ludak.**
- 1—3. *Baromfitenyésztő egyesület*, Kolozsvár.
1 him, 2 tojó, *emdeni* lud, 1 éves 4 hónapos, eladó 48 kor.
- 4—6. *Bába Vilmos*, Kolozsvár,
1 him, 2 tojó, *emdeni* lud, 5 hónapos, 30 korona.
- 7—14. *Csiktapolczai Lásár László*, Lapusnyak.
4 him, 4 tojó, *emdeni* × *olasz*, 5 hónapos, eladó, darabonként 10 kor.
- 15—17. *Losonczy Albert*, Kolozsvár.
1 him, 2 tojó, *emdeni* lud, 2 éves, nem eladó.
- 18—20. *Papp Ilona*, M.-Sárd.
1 him, 2 tojó, *emdeni* lud, 5 hónapos, eladó, ára 30 korona.
- 21—29. *Szabó Jenő*, Torda.
3 him, 5 tojó, toulousi lud, idej, eladó, törzsenként 60 kor. Tojóképesége 1 tojónál 40—50 tojás. Utánrendeléseket elfogad.

C) Kacsák.

- 1—6 *Láda Imréné*, Kővárhosszufalu.
3 him, 3 tojó, *pekingi* kacsá, 3 hónapos, eladó him 12, tojó 10 korona.
- 7—9. *Losonczy Albert*, Kolozsvár.
1 him, 2 tojó, *pekingi* kacsá, 1 kacse, 1 éves, eladó. ára 20 kor.
- 10—12. *Fodor Sándorné*, Kolozsvár, Elő-utca 12.
1 him, 2 tojó, *hazai* fehér kacsá, 4 hónapos, eladó, ára 40 korona.
- 12—13. *Nyilas Károly*, Kolozsvár.
1 him, 1 tojó *pekingi* kacsá, 2 hónapos, eladó: darabja 10 korona.
- 14—16 *Sáhlng Viktor*, Beszterce.
1 him, két tojó *pekingi* kacsá, eladó, ára 50 koroua.

II. Diszbaromfi.**D) Galambok.**

- 1—3. *Bodó Ferenc*, Kolozsvár.
1 pár pirók, 3 év 7 hónapos, eladó, ára 15 korona.
- 1 pár brünni begyes, 5 hónapos, eladó, 10 korona,
- 1 pár smalkaldeni, 6 hónapos, eladó, 50 korona, versenyen kívül.
- 4—10. *Cseh Péter*, Kolozsvár.
1 pár angol páva, fehér. 2 éves, eladó, 200 korona.
- 1 pár angol páva, fekete, 2 év, 6 hónapos, eladó, 50 korona.
- 2 pár blondinetta, kék, 2 év, 3 hónapos.
- 1 pár blondinetta, izabellaszín, 6 hónapos. eladó, 100 korona.
- 1 pár blondinetta, kovácsolt, 2 éves, eladó, 30 korona.
- 1 pár salinetta fekete, 2 éves, eladó, 50 korona.
- 1 pár bluetta tarka, 2 éves, eladó, 60 kor.
11. *Edvy Irma*, Kolozsvár.
1 pár angol páva, fehér, 2 éves, eladó, 50 kor.
12. *Edvy Gyula*, Kolozsvár.
1 pár angol páva, fehér, 2 év 6 hónapos, eladó, 50 kor.
13. *Edvy Istvánné*, Kolozsvár.
1 pár angol páva, fehér, 3 év 3 hónapos, eladó, 50 kor.
14. *Ferenc János*, Kolozsvár.
2 pár angol páva, fehér, 2 éves 6 hónapos, eladó.
15. *Garabet József*, Beszterce.
1 pár angol páva, fehér, 2 éves 3 hónapos, eladó, 30 kor.
- 16—17. *Gurát Béla*, Kolozsvár.
1 pár angol páva, fehér, 3 hónapos, eladó, ára 12 kor.

- 1 pár szilverette, tarka, eladó, 20 kor.
- 18—22. *Keresztes Emil*, Beszterce.
1 pár smalkaldeni, eladó, 20 kor.
- 1 pár angol parókás, fekete, eladó, 20 kor.
- 1 pár angol golyvás, fehér, eladó, 30 kor.
- 1 pár angol parókás, fehér, nem eladó.
- 1 pár angol golyvás, kék, fehéren jelzett, nem eladó.
23. *Kocsis János*, Kolozsvár.
1 pár bukovinai pergő, 1 éves, eladó.
24. *Kocsis Jánosné*, Kolozsvár.
1 pár bukovinai pergő, 1 éves, eladó.
25. *Varga Mariska*, Kolozsvár, Zugó-utca 2.
2 pár blondinetta, fehér, 1 év 6 hónapos, eladó.
- 26—40. *Horváth István*, Kolozsvár, Fellegvári út 9.
12 *harzi kandri*, him, eladó, darabja 10 korona,
2 fülemüle,
1 sárga rigó.

III. Nyulak.

1. *Héjjas Ferenc*, Kolozsvár.
1 pár fehér házi nyul, eladó 8 korona.
2. *Báró Huszár Margit*, Abafája.
2 darab házi nyul, ezüst, nem eladó.
3. *Báró Huszár Mária Terézia*, Abafája.
2 darab házi nyul, fehér, eladó, 8 kor.
4. *Koch János*, Kolozsvár.
1 pár belga óriás, eladó, 15 korona.
1 pár bécsi kék, eladó, 15 korona.

II. Gépkiallitás katalógusa.**1. Főbb gazdasági ágazati gépek:**

1. *Jurenák Miklós*, Budapest, VIII., Üllői-ut 91.
Ékék, szabályozható gereblyék, ásó, kapa és lapát összevonva, szabályozható kézi körkapa, szabályozható lánchorona, vasborona és henger összevonva, fészekbe ültető, minden magra szabályozható vetőgép, modell új express találmányról.
2. *Első magyar gazdasági gépgyár részvénytársulat*, Budapest, VI., Váci-ut 19.
8 lőerejű utimozdony, gőzcséplőgép, lőherefjítőgép, 7 vasu gőzeke, Mezöhegyes vetőgépek.
3. *Dénes Manó*, mérleggyáros, Budapest, VII., Dohány-utca 78.
Szekér-hidmérleg, marhamérleg, kettős vonós tizedes mérleg, toló súlyos raktári mérlegek.
4. *Bächer Rudolf és Melichár Ferenc*, Budapest, VI., Nagymező-utca 68.
Egy és több vasú ekék kis és nagy gazdaságok részére, különféle talajművelő eszközök, különféle vetőgépek, Johnston aratógépek.
5. *Szabó Béla Utóda*, Budapest, V., Lipót-körút.
Benzinmotoros cséplőkészlet, malmászati és tejgazdasági gépek.
6. *Wolfner Gyula és Társa*, Budapest, VII. Károly-körút 3.
Géphajtószijak.
7. *Clayton és Shuttleworth Ltd.*, Budapest, VI., Váci körút 63.
Különféle mezőgazdasági gépek.
8. *Frigyes főherceg vasművei*, Teschen.
Sekély és mély szántású gőzekekészletek.
9. *Mödig Gusztáv*, Marchegg.
Répaművelési eszközök, kézi kukorica morzsolók, burgonya- és kavicsvillák.
10. *Mac Cormick Harvesting machine Company*, Budapest, V., Alkntmány-utca 12.
Kévekötő aratógép, marokrakó aratógép, fűkaszalógép, acél szénagyűjtő gereblye, acél szénaforgató gép, tárcsás borona, osztagos kultivátor, Ohio takarmányvágó, rugófogas borona, acél lókapá, szőlő kultivátor, tengeri sorba ültető gép, tengeri négyzetben ültető gép, szénaprés egy lovas járgánynyal, benzín lokomobil, gépkasza és szárszámkösztör készülék.
11. *Kühne E.*, mezőgazdasági gépgyár, Moson.
Különféle mezőgazdasági gépek és tárgyak.

12. **Első losonci mezőgazdasági gépgyár Basch Miksa** Losonc. Vetőgépek, szénagyűjtők, stb.
13. **Kalmár Zs. és Társa**, terménytisztító-gépgyár Hódmezővásárhely. Különböző terménytisztító rosták.
14. **Vohanka és Társa**, Budapest, V., Váci-körút 76. Vohanka-féle nyersolaj-motorok és nyersolaj-motorlokomobil.
15. **Buzáth Ignác**, Székelyhid. Szabadalmazott kukoricakóro foszlányozó készülék, kosárbetét gőzcséplők számára.
16. **Popper Emil & Co.**, tüzelő berendezési gyár, Bécs, XIII., Breitenseerstrasse 88. Szabadalmazott tüzelő rostélyok tűzálló mázóval.
17. **Stern Sándor**, Zalaszentgrót. Dobkosár szabadalmazott betétekkel.
18. **Agrária Magyar Gépforgalmi Részevénytársaság**, Budapest, V., Váci-ut 2., **Az Osztrák-Magyar Államvasutársaság Resical Gépgyárának vezérképviselője**. Különböző ekék, hengerek, boronák és kapák.
19. **Simonffy István**, gépgyáros, Kolozsvár, Petőfi-utca 49. Kisebb gazdasági gépek.
20. **Beck és Gergely**, Budapest, VI., Váci út 12. Kocsira szerelt benzinmotor, benzinlokomobil önindítóval, szabadalm. rosta zsákolóval.
21. **Török Árpád**, gépész, Apahida. Lóherefejtő kosárbetét cséplőgéphez.
22. **Magyar kir. államvasutak gépgyára**, Budapest. Cséplőkészletek, benzinlokomobil, aratógépek stb.
- 2. Gazdasági mellékágazati gépek és felszerelések:**
23. **Aradi és csanádi egyesült vasutak gurahonhi cementgyára**, Gurahonc. Cserépkészítő asztal felszerelve, cement cserepek és betonárúk.
24. **Mátrai, Feik és Társa**, Budapest, VI., Teréz-körút 33. Rapid kutak csővezetékekkel.
25. **Magyar mez. gazdák szövetekeze**, Budapest, V., Alkotmány-utca 31. Borgazdasági gépek és cikkek, baromfitenyésztési gépek és cikkek.
26. **Csögör Károly**, Nagysármás. Szabadalmazott permetező gép.
27. **Kogler és Roszner**, Budapest, V., Váci-ut 26. Keltetőgépek, mesterséges nevelők, baromfitenyésztési eszközök.
28. **Tóth Gyula**, vasnagykereskedő, Debrecen. Borsajtó legnagyobb, felső nyomású, szabadalmazott acélgerenda szerkezettel.
29. **Hatschek Lajos Eternit művek**, kolozsvári képviselő: **Szenes Károly**, Eternit pala tetőfedési anyag.
30. **Predmeszky József**, Budapest, VI., Vörösmarty-utca 33. Tojás-költő gépek, nevelő készülékek csibéknek, tojás-vizsgáló lámpa, etető és itató edények baromfinak és házi nyulaknak, baromfi lábjelző gyűrűk, csont-daráló gép, acetyléngáz fejlesztő készülék.
31. **Földmívelési miniszterium országos selyemtenyésztési felügyelősége Szekszárd**. Selyemgubók, font selyem, fényképek a selyemtenyésztési felügyelőség összes telepeiről.
32. **Schlick-féle vasöntőde és gépgyár részvénytársaság**, Budapest, VI., Váci ut 45. 1. Gazdasági és ipari termékeket aszaló gépberendezések. 2. Allati hullákat és husrészeket értékesítő gépberendezések.
33. **Grünbaum Ede**, forrcsőkefegyár, Ujpest, József-utca 9. Forrcső és öntvénytisztító kefék acél- és sárgaréz sodronyból.
34. **Budapesti szivattyu- és gépgyár részvénytársaság**, Budapest, VI., Váci ut 69. Szivattyuk, tűzfecskendők és köztisztasági szerek.

35. **Bárdi József**, Budapest, VI., Gyár-utca 10. Kocsi, kézi és kúti acetylen lámpák, gőzeke acetylen lámpák, stb.
36. **Kristó és Társai első téglagyára**, Orosháza. Fali, padlás-, folyosó- és útburkoló párkánytégla, szárazon sajtolt és iszapolt-sajtolt (metszett), különböző alaku falburkoló téglák, utánsajtolt folyosó-, konyha- és előszoba burkolati téglák, különféle alaku kézi és sajtolt fedélcserépek.
37. **Frühmond Gyula**, Budapest, V., Garam-utca 27. Különböző gazdasági és háztartási segéd-eszközök.
38. **Alfa-Separator Részevénytársaság**, Budapest, VI., Lomb-utca 11. Tejgazdasági gépek és eszközök.
39. **Babos és Társai**, vaskereskedés, Kolozsvár. Gazdasági eszközök, háztartási cikkek, konyhaberendezési cikkek, tejhordó kannák, stb.
40. **Schönbeck Imre**, Esztergom. Mirenymentes hordóknén, magcsávázó szer, kénező kupakok, Pulverin gyorsderítő szer bor számára.
41. **Első magyar tejgazdasági gép- és eszközgyár, Fuchs és Schlichter**, Budapest, VI., Jász-utca 7. Tejgazdasági gépek és felszerelések.
42. **Léber Gyula**, Kolozsvár, Egyetem-utca 7. Sodrony ágybetétek, kruppa szegély sodronyszövet és fonatok, sűrűcs, sodrony dísz-tárgyak.
43. **Schwartz Jenő**, gépész, Kolozsvár, Gyufagyár. Saját találmányu és készítésű, állítható dorzsár a kazáncsókamarákban levő takarító nyílások oldalfalainak a helyszínen való esztérgálására.
44. **Kulisseky Endre**, Kolozsvár, Holdvilág-utca 8. Mézpergerő, pergetett csemegeméz, méz-ecet.
45. **Szeszák F. és Fia**, Kolozsvár. 2 drb. kocsi, Hegyeli Endre-féle szabadalmazott vészfék, mentőkészülék állatoknak tüzvészéből való mentésére.
46. **Svéd szabadalmazott patkószeggyár**, Vágújhely. Két gyűjtemény lópatkószeg.
47. **Údvari és társa**, Kolozsvár, Radák-utca 5. Kocsik.
48. **Schottola Ernő és Schwartz József és társa**, Budapest, V. Váci-körút 26. Borprések, pincegazdasági és technikai cikkek, „Vulcanus” szabadalmazott tűzoltó készülék.
49. **Töröcsik Gáspár**, okl. gépész, Jász-apatí. Répavágó gépek.
- 3. Háztartásiak és házi ipariak:**
50. **Gaál István**, reszelőgyáros, Budapest, X., Paskál-malom. Reszelők.
51. **Nagybányai Nőegylet**, Nagybánya. Sásból, gyékényből szabadkézzel font kosárárúk.
52. **Borsal Samuné**, Kolozsvár. Saját készítményű nyári és téli női kalapok gyapjuból és forgácsból.
53. **Válaszuti kosárfonó szövetekezet**, Válaszút (Kolozsmegye.) Kerti butorok, kosarak, női munkakosár, virágállványok, utazó táskák, podgyászládák és különféle dísz-tárgyak gyékényből és fűzveszszövből.
54. **Csorba Samu**, Brassó. Székely és csángó háziipari himzett és szövött árúk.
55. **Első ordélyrészl oirokseprőgyár, Salamon Sándor**, Kolozsvár, Nádas-tér 1. Czirokseprők és seprőkészítő gépek.

4. Uj találmányok.

56. **Virág Sándor és Goldstein József** szabadalomtulajdonosok és **Dávid S. J.** kocsi-gyártó, Budapest, V., Vigszinház-utca 3. Szabadalmazott kocsiútó berendezés kocsiiban elhelyezve.
57. **Wass Lajos**, Budapest, Kőbánya, Füzér-utca 3. Szabadalmazott tisztító és védelmi eszközök (vakaró iverk) sertések, szarvasmarha és vadállomány önhasználatára.
58. **Nenbauer János**, sodronyműgyáros, Debrecen, Kétmalom-utca 4. Szabadalmazott ruganyos acélsodrony kocsikulcs.
59. **Dr. Barna Balázs**, gazdasági intézeti tanár, Kolozsvár. „Granaria” zsizsik rosta.
60. **Fejér Gyula**, műszaki iroda, Budapest, V., Eötvös-tér 2. Szabadalmazott Lux acetyléngáz fejlesztő.
61. **Minimax építő társaság**, Budapest, Andrassy ut 37. Minimax tűzfecskendő.
62. **Dragomir Sándor**, Kolozsvár. Saját készítményű hajtány (motor) fából.
63. **Streck József**, gáz-, víz- és szivattyuszerelő, Kolozsvár, Kinizsi-utca 5. Gazolin, acetylen és petrolin világító készülékek.

5. Különbözők:

64. **Arkanzas**, Budapest, IV., Váci-utca 23. Különböző dísz-tárgyak, szabadkézi üvegvesés.
65. **Debreceni erőtakarmánygyár részvénytársaság**, Debrecen. Szörplé erőtakarmányok.
66. **Vörös Sándor**, szijgyártó, Monor. Díszkulacsok, ostorok, vadászfelszerelések stb.
67. **Kochler Frigyes**, Budapest, VIII., Gizella ut 15. Kerti tervek és parkrészteli fényképek.
68. **Richter Károly**, Prága, I., Karls-gasse 30. Szabadkézzel metszett sablonok festők számára.
69. **Singer Fülöp**, Kolozsvár, Deák Ferenc-utca 12. Egyetemes ruhafogas, kézi ruhamangorló, utcai és járda seprők.
70. **Székely György**, Kolozsvár, Lépcső-ut 14. sz. Kézzel festett levelezőlapok.
71. **Burger Frigyes**, Kolozsvár, Mátyás király-tér. Vadon termő gyógynövények szárított állapotban.
72. **Dr. Wagner és társai**, Budapest, IX. Tinódy-utca 3. Staniolkupak-tábla.
73. **Weinrich Frigyes**, Szászrégen, Közép-utca 773. Görléc és falemezek.

6. Termények:

74. **Faragó Béla**, cs. és kir. udvari szállító, Zala-Eegerszeg. Saját termésű fajburgonyák.
75. **Schvarcz Lipót és Fiai**, Krivány-Gyetva. Liptól turó, sajt-neműek.
76. **Szöke Lajos, Első Pozsonyi Bodega**, Pozsony. Saját égetésű kétszerpárolt cseresznye meggy, törköly, eper, szilva és borseprő pálinkák.
77. **Ozell Frigyes és Fiai**, Kolozsvár, Kinizsi-utca 5. Szárított gabonamoslék és szesz.
78. **Hj. báró Wesselényi Miklósné, Aranyos-Gyóros**. Befőzött gyümölcsök, főzelékneműek, gombák és vadhusok.
79. **Transsylvania konzervgyár**, Déva. Gyümölcs és vetemény konzervek, pálinka.

80. **Özv. Erdődi Endróné**, Kolozsvár, Zápolya-utca 34.

Zöldhüvelyű óriás-paszuly.

81. **Pálffy Endróné**, Kolozsvár, Hidelvei-utca 23.

Saját nevelésű fügefa és gyümölcse.

Javaslat az erdélyi magyar kisbirtokosság megerősítésére.

Az E. G. E. kezdesével, Alsófehér, Hunyad, Kolozs, Szilágy és Szolnokdobokavármegyék mezőgazdasági érdekképviselőinek közreműködésével f. évi szeptember 8-án tartandó értekezlet elé a tárgy általános előadója, *Eber* Ernő a következő javaslatot terjeszti elő:

Azt hiszem, bármily tárgyilagosan és elfogulatlanul mérlegeljük is a cselekvésre hivatott tényezőknek az erdélyrészi magyar kisbirtokosság helyzetének javítására ható munkarészét és bármennyire elkerülni óhajtjuk is az állami dajkálkodás kivánságának még látszatát is, el kell jutnunk annak a belátásához, hogy az állam nagyarányú és kivételes támogatása *ebben* az ügyben, *ennek* a néprésznek érdekében elsőrendű szükségesség. Mert ez az ügy, ennek a néprésznek kedvező helyzete par excellence állami érdek.

Mérlegelésünknel azt a kérdést is föl kell vetnünk, vajjon nem a törvényhatóságok útján, a mezőgazdaság fejlesztése érdekében való megyei pótdót segélyével kellene-e a magyar kisbirtokoságon segíteni. De ezt megoldásnak el nem fogadhatjuk, mert egy nemzetiségi többségű vármegyében megszavazott és a nemzetiségek által viselt pótdóval a jogegyenlőség valóságos sérelme nélkül nem lehetne speciell a magyar kisbirtokosság fölsegítésére ható akciót megindítani, nem szabadna olyan rendszabályokat hozni, amelyekkel mindenekelőtt a magyar kisbirtokosokon akarunk segíteni. A törvényhatóságok vármegyéjük egyetememes mezőgazdasága érdekében ezt a pótdót megszavazhatják, egyéb intézkedéseket hozhatnak; de az államnak a különleges helyzet által kívánt mértékű támogatásától nem szabad lemondanunk.

Nem kívánok külön állami szervezetet, még kevésbé bürokratikusnak ennek a föladatnak elvégzéséhez, mert a szóban levő vármegyék gazdatársadalmi szervezeteit arra alkalmasoknak tartom, hogy az állam által a kellő eszközökkel ellátva és az állami meg törvényhatósági közegek támogatásával ezt a föladatot teljesíthessék.

Mondja ki tehát az értekezlet annak szükségességét, hogy

I. az állam

Alsófehér, Kolozs, Szilágy és Szolnokdoboka vármegyék magyar kisbirtokosságának fölsegítése érdekében kivételes eszközökkel törekedjék és hogy különösen

1. a népies gazdasági előadásokat, gazdasági és háziipari tanfolyamokat nagyobb intenzitással és szélesebb körben tartassa és a gazdasági ismétlő iskolák keletkezését és fejlődését nagyobb mértékben támogassa;

2. a telekkönyvi följegyzések alapján állapítsa meg a magyar kisbirtokosság eladósodásának mérvét és ennek alapján nagyszabású konverziós műveletet indítson meg;

3. a gazdasági egyesületeket föladatak elvégzésére rendes évi segélyvel lássa el addig is, míg a mezőgazdasági érdekképviselő törvényesen rendezve lesz.

4. a jó tenyészállatok elterjesztését a székelyföldihez hasonló nagy kedvezményekkel segítse elő;

5. a legelők javításához szakközgeinek munkájával és pénzsegélyvel járuljon hozzá;

6. a mesterséges takarmánytermesztés fejlesztése érdekében vetőmagot osszon ki;

7. a tejszövetkezek létesülését lehető nagy segítséggel tegye lehetővé;

8. a visszaadás kötelezettségével jó minőségű gabona és tengeri vetőmagot osszon ki;

9. a lehető a legnagyobb kedvezményrel osszon ki gyümölcsfajtványokat és csemetéket, szőlőfajtványokat és vesszőket;

10. szőlők, gyümölcsösek és konyha-

kertek berendezéséhez és megműveléséhez kölcsönképpen segélyt adjon.

II. A vármegyei törvényhatóságok

1. a mezőgazdasági érdekek istápolására vármegyei pótdót szavazzanak meg és a mezőgazdasági alapokat erre a célra fordítsák;

2. a mezőgazdaságot érdeklő és első sorban a szarvasmarhatenyésztést szabályozó szabályrendeleteket a mezőgazdasági érdekeknek megfelelően revízió alá vegyék;

3. a közigazgatási tisztviselőket a mezőgazdasági érdekek hathatósabb oltalmazására utasítsák;

4. a mezőgazdaságot érdeklő ügyekben a gazdasági egyesületek véleményezése alapján járjanak el úgy a központi, mint a járási hatóságok.

III. A gazdatársadalmi egyesületek

1. dolgozzák ki azon részletes munkatervet, amelynek alapján az állami támogatás foganatosítható lesz;

2. a vármegyei országgyűlési képviselőket kérjék föl arra, hogy a legközelebbi költségvetési tárgyalásnál az erdélyi kisbirtokos magyarság érdekében kivételes intézkedéseket követeljenek;

3. azon tagjaikat, akik a törvényhatóságok tagjai, kérjék föl a mezőgazdasági érdekeknek hathatós védelmére és útmutatást adjanak azoknak egyes konkrét javaslatok keresztülvitelére;

4. igyekezzenek tagjaik számát növelni és a falusi gazdaköröket szervezni;

5. a viszonyok követelményeihez képest hitelszövetkezetek, tejszövetkezetek, fogyasztási és értékesítési meg háziipari szövetkezetek létrehozását kezdeményezzék és ezen munkájuknál az országos központok segítségét vegyék igénybe;

6. népies gazdasági előadások és a tanfolyamok rendezésével igyekezzenek a gazdasági tudást előmozdítani, a kormányhoz intézendő fölterjesztésben kérjék, hogy ezen egyesületek a gazdasági ismétlő iskolák szervezésének és működésének felügyeletével megbizassanak;

7. a városokhoz közel eső községek

AZ „ERDELYI GAZDA” TARCAJA.

Le Play.

Irta: **Geöcze Sarolta.**

VI.

A földművelés volt az emberi társadalomra nézve mindenkor a szaporodás, a függetlenség s az erkölcsi haladás legfőbb eszköze. A nemzeti életre jellemzőbb, mint a munka bármely ága. A családot egybeforrasztja a földdel, melyet művel, ez által növelve a tűzhely örömeit s a szülőföld szeretetét; de ez által válik föntartójává a nemzeti erkölcsnek s szokásoknak is. A mezőgazdaság az embert csaknem minden lényeges életszükséglettel ellátja; ez által megóvja függetlenségét s megóvja a romlottságtól, mely a városi élettel együtt jár. A gyáripar a nemzeti erkölcsben ép az által vitte véghez a legnagyobb pusztítást, hogy a népet szülőföldváltól szakította el s a városok mételyező légkörébe juttatta.

Vége a földbirtok érdekei s az országos érdek között benső azonosság áll fenn; ez az oka, hogy a köztisztviselők legmértékűbb viselői minden országban a földbirtokosokból kerülnek ki. Ösztönszerűleg érzi ezt a nép is; ezért tartja többre a földbirtok urát, mint a

tőkepénzeszt. A tőkepénzes is, ha tekintélyre vágyik, földbirtokot szerez magának. A baj csak ott kezdődik, ha a tulajdonos a földbirtokkal járó erkölcsi kötelezettségekről megfeledkezik.

Am a földművelés csakis a törzsökös családnak révén virágozhatik; a kényszerosztály s a nem állandó család mellett pusztulásnak indul. A feldarabolt, könnyen pénzzé tehető birtok elveszti vonzóerejét és erkölcsfontartó hatását. Az ily föld gazdája könnyen felhagy a gazdálkodással és könnyen cserél foglalkozást; a foglalkozás e csere-beréje pedig a mai laza társadalomnak egyik legszomorubb jellemvonása. Gazdasági szempontból azért káros, mert a gyakorlat által már megszerzett készséget heverteti parlagon; nemzeti szempontból még károsabb, mert az állandó foglalkozással járó erkölcsi tőke kifejlődését gátolja.

Nevelje a bajt a fényűzés s az élvezetvágy; ma a falusi embernek még nősiülnie is nehéz, mert a leányok a városi élet élvezeteiről s fényűzéséről lemondani a falusi élet egyszerűbb, bár tartósab örömeiért nem hajlandók. Le Play e hajlam végzetes befolyására már 50 évvel ezelőtt rámutatott; azóta a vidék elnéptelenedése s a városi erkölcsstatistika ijesztő adatai mindenütt igazolták. De igazolta a sorozási statistika is, mely szerint a mer-

téket mindenütt lejjebb kellett szállítani. És igazolta a rohamosan fejlődő városokban egyre növekvő társadalmi elégtelenség és nyomor.

Az ipar, A XVII. század végén a gőzgép feltalálása az ipari termelést óriásilag fölrendítette: létre hozta a modern gazdasági élet eszeveszett versenyét, s a termelt cikkek roppant tömegét, melynek célja többé nem a természetes szükséglet kielégítése volt, hanem tisztán a nyereségvágy: mesterségesen kellett teremteni fogyasztókat a szertelenné vált termelés számára. Ez meghamisítása volt az ipar természetes föladatának. A fogyasztók teremtésére a közvetítő kereskedelem vállalkozott, a mely felesleges iparcikkkel árasztotta el a vidéket, bevive a fényűzést a kunyhókba is s a társadalmi osztályokat erejük meghaladó igényekre kaptatva. A kereskedelem megszűnt az a hasznos, életető csatorna lenni, mely az életszükségleteket hordozza széjjel; a helyett az életet megnehezítő fényűzés közvetítőjévé vált. Ez a kereskedelem természetes föladatának volt meghamisítása. Így bomlott meg a természetes összhang a gazdasági élet főtenyezői közt. S az egészségtelenné vált gazdasági viszonyok így bomlasztották meg a társadalom természetes rendjét s egyszerű erkölcsét s váltak ezzel az egyéni függetlenség megromtóivá. (Folytatjuk.)

gazdait ezen piac ellátására irányuló szervezetbe tömörítsék és a városokban megfelelő árusító csarnokot létesítsenek.

8. dolgozzanak ki részletes programot az ingyenes jogvédelem keresztülvételére és annak költségeire nézve;

9. a telekkönyvi adatok alapján igyekezzenek megállapítani a vármegyei magyar kisbirtokosság eladósodásának mértékét és az általuk fizetett kamatok nagyságát.

IV. Az értekezlet

bizza meg az Erdélyi Gazdasági Egyletet, hogy az erdélyi vármegyei magyar kisbirtokosság fölsegítése érdekében megindított akciót tartsa ébren és a földművelésügyi kormányhoz intézett fölterjesztésben fejtse ki azokat az indokokat, amelyek ezen magyarság állami eszközökkel való fölsegítését legalább is olyan mértékben szükségessé teszik, mint a székelyföldi magyarság fölsegítésére irányuló állami akciót.

Életkérdés.

(x. z.) A hasznot hajtó gazdálkodásra vonatkozólag ezrekre menő köteteket irtak már össze, kiragadva a mezőgazdasági üzem egyes hasznothajtó ágait s tárgyalva ezeket a saját viszonyaik szerint, de oly expédienst még senki sem talált föl, a mely mindenki által sikeresen alkalmazható lett volna. Éppen ebben rejlik a főhiba, mert minden gazdaságnak meg vannak a maga speciális viszonyai, s a ki mások tanácsai után azokat figyelmen kívül hagyja, ha nem is megy egészen tönkre, de bizonyára gazdálkodásából hasznot nem lát.

Számítás nélkül gazdálkodni teljes lehetetlenség s az ide-oda kapkodás illuzoriussá teszi a remélt jövedelmet. Nem akarok ismétlésekbe bocsátkozni, mert hiszen mindannyiunk előtt tudva van, hogy főleg az erdélyi birtokos osztály, már államsegélyvel sem menthető meg a tönkrementéstől s maholnap hirehamva, sem lesz a jómódu középbirtokos osztálynak.

Egyszerű oka pedig ennek az, hogy fokozottabb művelődéssel fokozódtak igényeink s szem elől tévesztettük azt, hogy racionálisabb gazdálkodással kell a felmerülő differenciákat kiegyenlíteni. Költségeink szaporodtak, gazdálkodási módszerünk maradt a régi s ebből kifolyólag a bankterhek növekedtek; összedugott kézzel néztük a jobb éveket s ha ezek végre-valahára meg is érkeztek, nem voltak képesek pótolni a sok éven át felgyülemlett hiányokat, sőt még az adósságuk kamatainak fedezésére is kevésnek bizonyultak. Hiába takargatjuk, hiába szépítgetjük a dolgot ez a száraz, való tényállás, a melynek letagadásával csak önmagunkat hazudtoljuk le s az önámításnak hasznát nem látjuk, csak kárát valljuk.

A magyar embernek mintegy mániája a birtokszerzés s a gyors meggazdagodás. Ez önmagában véve nem is hiba, sőt így látszólag elbirálva a dolgot, dicsérendő jellemvonás; hanem van ám ennek a birtokszerzésnek egy óriási háttere és pedig az, hogy a magyar ember a birtokot legnagyobb részt adósságra vagy nagymértékben megterhelve szokta megszerezni. Mindenike azonnal nagybirtokos akar lenni s imponál neki az, 4—500 hold urának nevezheti magát, s az legkevésbé sem aggasztja, hogy

eme nagybirtoknak fele sőt $\frac{3}{4}$ része sem az övé, hanem a bankoké. Forgó tőkéje, állatállománya nincsen, hogy ezt a nagyobb birtoktestet a kívánalmaknak megfelelően kezelhetné, jövedelmezővé tehetné, megmarad tehát a régi 3 as vetésforgó mellett, gazdálkodik, jobban mondva kinlódik úgy, ahogy lehet s rövid időn belül nyakig eladósodva tönkre megy. Nem is gondol arra, hogy ha a hiányozni instruált 4—500 holdas birtok helyett 100 holdon belterjesen gazdálkodnék, viszonyai rendezettebbek volnának s 5-ször, 6-szor annyi jövedelmet produkálna, mint a nagybirtokról. Méltóztassanak példát venni a német bérlőosztályról. A magyar ember, ha 15—20 ezer forint vagyona van, egy megterhelt birtokot vesz vele örökáron. A németnek ha 30—50 ezer forintja van, egy kisebb bérletet vesz ki vele. Fizet holdanként 18—25 frtig, felszereli a legmodernebb gazdasági eszközökkel, ellátja igás és megfelelő haszonállatokkal s befektetett tőkéje saját bázisfentartásán és munkadíján kívül meghozza 30—40%-ot, úgy, hogy évenként, leszámítva a rossz éveket pótló tartalékot, még 2—3000 frtot mint tiszta bevételt, jobban mondva nyereséget öreg napjaira s gyermeknevelésre könnyen félre tehet.

Hogy ezt miként teheti s minő számj adásokkal él, hogy vagyonát gyarapíthassa, a számítás alapjául 100 kat. holdat veszek ő s e lapok hasábjain ki fogom fejteni az erdélyi viszonyok szemelött tartásával saját nézeteimet. Addig is fölkerem igen tisztelt gazdatársaimat, hogy a gyakorlati élet alapján szóljanak hozzá ama kérdéshez, hogy egy 100 holdas birtok csak 10 frt bérletösszeg mellett, hogyan válna jövedelmezőleg kezelhetővé, mennyi befektetést igényel, hogyan rendezendő be okszerűen, minő vetésforgók alkalmazandók, tekintettel arra, hogy réjtje nincsen?

A magtári és rizs-zsizsik.

(*Calandra granaria* és *C. orizae*)

Az Erdélyi Gazdasági Egylet könyvkiadóvállalatának a könyvpiacra legközelebb kerülő LII. füzeté: dr. Barna Balázs „A kenyéradó növények fontosabb ellenségei és betegségei”. A megjelenése után behatóan ösmertetendő füzetből ezuttal a zsizsikre vonatkozó részt közöljük.

A zsizsik a kártevőknek abba a csoportjába tartozik, amelyik a magtárban teszi tönkre a behordott magot. A minden csapástól és veszedelemtől megmentett nehéz munka gyümölcse nincsen biztonságban még a magtárban sem, s ha nem vigyázunk, itt szenvedhetjük a legnagyobb kárt.

Eddig csak egy zsizsikünk volt, amelyik a gabonaféléken garázdálkodott, a „magtári-zsizsik”; sajnos, ma már egy másikkal is számolnunk kell a rizs-zsizsik-kel.

A gabona-zsizsik (*Calandra granaria*) barnás fekete színű, ormányos bogár, 3.5—4, mm. hosszú, 1 mm. széles. A fiatalok világos vörösbarnák. Szárnyatlan, mellkasán a sötétebb pontok hosszukásak; magtárak, raktárhelyiségekben él s télire a falazat és padló repedéseibe, szögletekbe összegyűlt maghulladékokban, por, szemétben huzódik meg.

Tavaszzal, ha az idő felmelegedett párizik s a megtermékenyített nőstény 30—60 petét rak és pedig minden gabona szemre egyet-egyet. Nehány nap múlva kikel az álca, a gabonaszem belsejébe furakodik és felemészti az egész lisztes részt, csak az üres héj marad meg. A mag belsejében hábozódik be s egész fejlődésére körülbelül 45—50 nap szükséges. A fiatalok ismét petéket raknak s mivel az

öregék sem pusztulnak el a péterakás után, számuk rendkívül fölszaporodhatik. A kifejlett példányok kártételüket tovább folytatják úgy, hogy lassanként a garmadában rakott gabona számottevő százaléka tönkre megy.

A rizs-zsizsik (*Calandra oryzae*) alakra, nagyságra tökéletesen megegyezik az előbbivel, valamint színre is. A különbség az, hogy a mellkason sötétebb pontok vannak (a magtári zsizsiknél vonalak), s a fedőszárnyak felső és alsó végén egy-egy világos folt. A legnagyobb különbség az, hogy már ez repülni tud. Ha tűhegygyel lebontjuk a kemény fedőszárnyakat, alatta megtalálhatjuk a hártvány repülő szárnyat.

Már régen ismert, de eddig itt-ott volt igen szórványosan Európában. Sajnos, az 1904-iki rendkívül száraz inséges év után óriási mennyiségben hozzánk hozott amerikai kukoricával olyan tömegben hurcoltuk be, hogy ma már számolni kell vele. 1905-ben már feles számban találtam a közönséges magtári zsizsikkel összekeveredve több magtárban s olyan mennyiségben, hogy a gabonát jórészen tönkre tette.

Életmódja az eddigi megfigyelések szerint, — változik aszerint, amilyen helyen él. Mert míg a forró égöv alatt (Ausztalia) úgy él, mint a mi borsó-zsizsikünk, t. i. már a szántóföldön fertőzi a kukoricát (a buzát állítólag nem); addig az Egyesült Államokban, mint a közönséges magtári zsizsik, csak a beraktározott gabonát támadja meg. Nálunk hogy milyen életmódot folytat, azt még egyelőre nem mondhatjuk meg: de félek igazságot lesz Jablonowszkinak, aki a mi rendkívül meleg Alföldünkre nagyon is veszedelmesnek tartja.

A gazdára nézve egyre megy, akármelyik zsizsik ütött tanyát magtárában; fő, hogy mielőbb védekezzék.

A zsizsik általában szereti nyugodalmát s ha a garmadákat megbolygatjuk, a megragott szemekből kibukik s igyekszik tovább menekülni. Ha érintjük, lábait összehuzza, holtnak teteti magát s ezt a tulajdonságát igen jól felhasználhatjuk az irtásnál.

A gabonagarmadákat átlapátoljuk, a mikor a megbolygatott zsizsik erősen mozgolódik, azután egy jól rázó szelelő rostán megrostáljuk. A gabonaszemeknél jóval kisebb zsizsik a rostán átesik, csak arra kell vigyázni, hogy a rosta alól a már megrostált gabonába vissza ne mászkáljanak. Így rendkívül nagy mennyiségű zsizsiket pusztíthatunk el, különösen ha a rostálást április-május hónapban megismételjük.

A magtárban ne tőrjünk meg semmiféle szemetet, rostaajt, maghulladékot csomóba gyűjtve. Ezekbe huzódik meg a zsizsik, s mivel háborítatlanul élhet, szaporodik tovább. Sajnos, nem minden magtárt kezelnek úgy, hogy erre a fontos körülményre gondot fordítanak.

A magtárfiókokat, a honnan a gabona elkerült, mindig gondosan ki kell takarítani; az összesepert hulladékot haladéktalanul ki kell vinni a magtárból és alkalmas módon elpusztítani. Legjobb, ha az ilyen hulladékot zsákba gyűjtve, forró vízbe mártjuk s azután az apró marhával felétetjük.

A magtárt gyakran szellőztessük s a beraktározott gabonát havonként legalább egyszer mozgassuk meg (átlapátolás). — A faburkolatu magtárakban agyaggal (egy rész agyag, egy rész marha trágya) tapasztjuk be, így a zsizsik nem huzódik az ide szorult magvakba.

Sok magtárt láttam már, ahol állítólag minden rendben volt. Tiszta is a legtöbb az első pillanatra, de ha megvizsgáljuk a vakablakokat, a válaszfalak gerendáinak felső részét, a lépcsők alját: évtizedes port és szemetet találunk. Minden legkisebb zugot ki kell takarítani, mert éppen az előbb említett helyeken összegyűlt szemétben szaporodik el a zsizsik.

Ha a magtárba idegen helyről kerül gabona, vagy malomból korpa, dara stb.;

alaposan meg kell vizsgálni, nincsen-e benne zsiszik. Ha nem vigyázunk, könnyen behurcolhatjuk ezekkel az anyagokkal olyan magtárakba is, ahol azelőtt nem volt.

A rostálás után a garmadákat fedjük be kőcczel, rongyokkal, jubőr darabokkal, hogy a garmadából menekülő zsiszikek ebbe húzódjának. Legkésőbb 24 óra múlva szedjük össze, alkalmas helyen (a magtáron kívül) rázzuk ki és a kihullott bogarakat semmisítsük meg. Pár nap múlva a garmadákat ismét átlapátoljuk és befedjük az előbb említett anyagokkal. Így 5-6 forgatás után a zsiszikek tulnyomó részét elpusztíthatjuk.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

— A mezőrendőrségi törvény revíziója. *Darányi* földmívelésügyi miniszter körrendeletet intézett valamennyi törvényhatósághoz, amelyben utal arra, hogy a mezőgazdaságról és mezőrendőrségről szóló 1894: XII. törvény-cikk végrehajtásánál észlelt tapasztalatok szükségessé teszik ezen törvény módosítását, miért is ennek foganatosítását programjába felvette s az ennek eszközzésére szükséges előmunkálatokat megindította. Mivel pedig a törvény revizionális munkálatainál azokat a tapasztalatokat, melyeket a törvényhatóságok a törvénynek végrehajtása és a gyakorlati életben nyilvánuló hatása tekintetében észleltek, figyelembe kívánja venni, felhívja a törvényhatóságokat, hogy az alispán és főszolgabíró véleményének kikérése alapján a törvény hiányaira vonatkozólag szerzett eddigi tapasztalatairól s általában minden a törvény revíziójánál figyelembe veendő mozzanatról részletes és kellően megokolt jelentést, illetve javaslatot hat hó alatt terjeszzenek elő.

— Sertéskiállítók figyelmébe. A XV. erdélyrészi tenyészállatkiállítás sertéskiállítói ezen az uton értesíti a rendezőbizottság, hogy a földmívelésügyi miniszter a kolozsvári sertésvészre való tekintettel a sertések szállítását 51419. III. 4. sz. alatt a következő feltételek mellett engedélyezte:

A Kolozsvár város területéről származó sertések a szóban forgó kiállításról feltétlenül kizárandók; a szállítás kizárólag vasuton, illetve kocsin történhetik, lábon hajtás tilos; a kiállításra szállítandó sertések a vasuton történő ki- és berakásnál, illetve a kiállítási bejáróknál állatorvosilag egyenként alaposan megvizsgálandók; ezen kiállításról a sertések csakis a szorosabb értelemben vett magyarországi belforgalomba kerülhetnek és ezen korlátozás a kiállításon eladott sertések marhaleveleire följegyzendő.

— Országos terményvásár Sátoralja-Ujhelyen. A Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület szeptember 11-én Sátoralja-Ujhelyen a vármegyeiháza nagytermében országos terményvásárt rendez. Normális időben semmi különösebb megjegyzésünk nem volna ehhez, legföljebb jó vásárt és jó árakat kívánhatnánk az érdekelt gazdaközönségnek. Most azonban azt kell tapasztalnunk, hogy bizonyos körök ideges agitációt indítanak minden olyan haladás ellen, amelyet a gazdák a maguk és a fogyasztó közönség előnyére megvalósítani akarnak s ez az idegesség és ez az agitáció leghevesebben akkor jelentkezik, a mikor a gazdák a *gabona árának alakulására igyekeznek közvetlen befolyást gyakorolni*. E célra szolgálnak a terményvásárok, amelyeken a termelők és a fogyasztók közvetlenül érintkezhetnek egymással, a közvetítők nagy hada azonban az ilyen alkalmakkor természetesen künneked. Ezért van a nagy láрма a közvetítők sajtójában. Csufondáros tudósításaikkal elkedvetleníteni, de sőt egyeno-

sen terrorizálni igyekeznek a gazdákat. De nem sikerül nekik, mert az érsekújvári és a miskolci sörárpa-vásárok után most következik a zempléni terményvásár, amely valószínűleg szintén kitünően fog sikerülni. A példát a gazdaközönség valószínűleg ország-szerte utánozni fogja s az eredmény az lesz, hogy a *fölösleges közvetítés* kiküszöbölésével a gazdák jobb gabonaárakat fognak kapni, a fogyasztó közönség azonban mindazáltal olcsóbban fog hozzájutni a terményekhez. Hangsúlyozzuk azonban, hogy mindig csak a *fölösleges közvetítés* kiküszöböléséről van szó s a gazdáknak eszök ágában sincsen, hogy a valódi *kereskedelem* ellen forduljanak, amelyre nekik van legnagyobb szükségük. A kettő között ugyanis óriási különbség van, bárhogy is igyekeznek némelyek mind a kettőt egy kalap alá fogni.

— Doktorátus a bécsi gazdasági főiskolán. Az osztrák vallás- és közoktatásügyi miniszter a földmívelésügyi miniszterrel egyetértőleg folyó évi július 3-án kelt rendeletével megállapította a gazdasági doktori szigorlat szabályzatát, mely szerint a doktori fokozat a gazdasági főiskolán tudományos értekezés benyújtása és a doktori szigorlat alapján nyerhető el. A szigorlatra bocsátásra szükséges annak igazolása, hogy a jelölt a harmadik államvizsgát a gazdasági főiskola valamely osztályán letette. Kivételesen szigorlatra bocsáthatók oly jelöltek is, kik ezt igazolni nem tudják, ha a tanári testület javaslatára a közoktatásügyi miniszter azt megengedi.

— Székely Gabona Raktár Szövetkezet alakul Marosvásárhelyen, melynek célja, hogy tagjainak mindennemű gazdasági termékek értékesítését, beraktározását és közszállítások elnyerését, továbbá vetőmag és más gazdasági szükségleteinek közös beszerzését, valamint hiteligenyeik kielégítését elősegítse, őket takarékosagra buzdítsa és ezáltal anyagi jólétüket istápolja. A szövetkezet esetleg a borértékesítést is felőleli tartama 30 év, tagjai kötelesek legalább egy darab egyenként 100 koronát kitévő üzletrészt jegyezni s belépési nyilatkozatuk aláírásától számított 15 napon belül a jegyzett üzletrészek 10% át készpénzben kifizetni. Az aláírási ívet gróf Bethlen István, dr. Bernády György, Oroszlány István, Moga József, gr. Toldalagi László, Bedőházi János, Farkas Izsák, Sántha Albert, dr. Bálint György és dr. Sárkány Miklós bocsátották ki, kik tehát a szövetkezet alapítóinak tekintendők. Az aláírások határideje 1906 évi szeptember 15; az alakulás napját az alapítók tűzik ki.

— Hazudás. Ezen szokás főleg az üzleti életben divik. De nem jó ahhoz hozzászokni. Mert mit szólna ahhoz a világ, ha valaki azt hazudná, hogy nem jó az *Első Alföldi Cognacgyár r.-t.* Tulipán-likörje? Hát egyszerűen ki nevetné!

1709.
— Hogy a ló ereje milyen rohamosan fogy megértetett munka mellett, minden lótulajdonos előtt ismeretes. Az inak megmeredtsége leggyakrabban csakis a túleröltetés káros következménye.

A lovak kiváló erő kifejtése és rendes munkaképessége csakis a Kwizda-féle cs. és kir. kizárólagosan szabadalmazott Restutio-fluid rendszeres alkalmazása által éretik el. Ezen szer kitünően beválik, serkenti a lovat munkabírásra, s képesíti a legnagyobb erő kifejtésre.

Nőtlen kertészt keresek azonnali belépésre. A virágkertészet mellett, különösen a gyümölcsfa-tenyésztésben kell szakértelemmel bírnia. Fizetés meg egyezés szerint. Oláh nyelv szükséges. — Bizonyítvány-másolatok, melyek vissza nem adatnak, beküldendők.

1784

N. NALÁCZY GÉZA.



Magyar Jelzálog Hitelbank

képviselősege

Kolozsvárt, Jókai-utca 2. sz. alatt (gr. Rhédey-ház I. e.)
Az intézet alaptőkéje 40 millió korona
záloglevélkölcsönöket
nyújt földbirtokra és nagyobb városokban fekvő házakra 4%-os és 4½%-os záloglevelekben.

A jelzálogul felajánlott erdélyrészi ingatlanok értékére és a megszavazandó kölcsön összegére nézve az „Erdélyi Gazdasági Egylet” bizalmi férfai adnak véleményét. 1001



Ertesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a kedvező feltételű kölcsönnyújtása és előzékeny eljárása révén kitünő hírnevű

„Nagyszeheni földhitelintézet”

részeről, Kolozs és több szomszédos megye területére ingatlan jelzálog kölcsönök

„kizárólagos ügynökségével”

biztatom meg. Ebbeli működésomban legkedvesebb kötelességem, hogy a bizalomteljesen hozzám forduló feleknek a lehetőségig gyors és költséget kímélő eljárással szolgálatára legyek.

Bármennemű felvilágosítással, útbaigazítással készségesen, díjmentesen szolgállok.

Különös előnye eljárásomnak, hogy minden kölcsönvevő bármily elhanyagolt birtok- és teher viszonyai véglegesen rendeztetnek.

Egyidejűleg óva intem a n. é. közönséget akár helybeli — akár budapesti — vagy vidéki pénzközvetítő csábító hirdetéseknek vagy «szaladó ügynököknek», — amelyek ilyenmű jelzálogkölcsönt pénztételek közvetlen megbízását nem igazolják — fel nem űlni, mert ezek eljárása teljesen megbízhatlan, időt vesztő és minden esetben, akár eredményes, akár nem, terhesen költséges.

Teljes tisztelettel

1243

Erdélyi erdő-faanyag és bányaugynökség.
Gombos Benő Kolozsvár, Malom-u. 16. sz.

Ugyanott discret és legmegbízhatóbb módon bér- és magánházak, építési telkek, földbirtokok eladása és vételre a legkedvezőbb feltételekkel, valamint birtokbérletek lebonyolítatnak.

AZ „ADRIAI”

BIZTOSÍTÓ-TÁRSULAT

alapított 1838-ik évben.

Vagyonbiztonsági tőkéje 116 millió korona.

A magyarországi igazgatóság intézője:

Br. PODMANICZKY FRIGYES.

E társulat, mely 65 éves fennállása óta 470 millió koronát fizetett ki károk fejében, biztosít a legjutányosabb feltételek mellett; tűz- és robbanási-, valamint jégokozta károk ellen, továbbá az emberek életére, halál és elérési, valamint kiházásitási esetekre.

Erdélyrészi vezérképviselőség

Kolozsvárt:

Szekula Akos

vezérfelügyelő. (1003.)

A LAPFELÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELTE MELLETT:

Felölts szerkesztő és kiadó:

TOKAJI LÁSZLÓ.

Segédszerkesztő:

ÉBER ERNŐ.

A LAP AZ ERD. GAZD. EGYLET TULAJDONA.

GANZ és TÁRSA

vasöntő- és gépgyár
részvénytársulat
BUDAPESTEN.

Elektromos világító és erőátviteli berendezések egyen- és váltakozó áramra Kolibri ivilámpák Brillians ivilámpák reklámcélokra

Elektromos üzem berendezése uradalmakban és gazdaságokban. Meglévő üzemi berendezések átalakítása.

Elektromos üzemű szivattyúk, tejjgazdasági berendezések, emelőgépek, ventilátorok, mezői vasutak, szántó-, cséplő-, aprító- és takarmányozó berendezések.

Motorok benzín-, spiritusz-, gáz-, szivó-gáz- és kohógáz-üzemre minden nagyságban 3000 lóerőig. Üzemköltség: 1 1/2 - 2 1/2 fillér lóerőnként és óránként.

Emelődaruk kézi-, gőz-, petroleum- vagy elektromos hajtásra.

1719

Árjegyzékekkel és költségvetésekkel szívesen szolgálunk.

Közúti hengerlőgépek gőzekék.

Gőzmotoros személyszállító vasutikocsik kis és nagyvasutak számára.

Mindenféle vasúti kocsik személy- és teherszállításra. Vasúti felszerelések. Kéregöntésű ke-rekek (Griffin rendszere).

Hengerszék malmok számára, kéregöntött hengerekkel. Mindenféle malomgépek Egész malmok berendezése és felszerelése.

Brikettsajtók szén, fűrészpor s effélék briket-tezésére.

Turbinák minden egyes esetben a helyi szük-ségletnek megfelelően szerkesztve, tehát az elérhető legnagyobb hatásfok biztosításával.

Speciális gépek a papír- és cellulózgyártáshoz. Transzmissziók. Füstmentő készülékek. Gyári berendezések.

Szász István
kissármási gazdaságában
eladó
diószegi, vöröskalászu és
rábaközi

1785

őszi bűza
vetőmag,

melyek a magyarvári m. kir. országos nö-
vénytermelési kísérleti állomástól kapott
mag után termeltettek. — Bővebb felvilá-
gosítással szolgál a tulajdonos:

Kolozsvár, Eötvös-utca 6. sz.

Legyek

istállóból, konyhából, mé-
szárszékéből, vágóhidról
biztosan elűzetnek, ha
Légy-Bonodor ral me-
szeljük. — Legjobb már
tavaszkor! — Egy kiló
elegendő 25 □ méterre.
5 kiló, leírással, 6 korona,
franco, utánvéttel

FODOR FERENC

Budapest,

Kisfaludi-utca 40 szám

1721. I.

Mentőszekrényeket

miniszteri rendelet szerint gőz-
cséplőhöz, járgányokhoz, malmok-
hoz és mindenféle ipartelephez
o o igen olcsón szállítunk. o o

Tolnai Béla és Tsa, Budapest, VI. Dávid-u. 18.

BONODOR-folyadék!

A legbüzősebb árnyékszékiszagot húzamosabb
időre rögtön eltávolítja. Bruttó 5 klgrammos bádög-
szelenczében bérmentve 7 korona 50 fillér. — Ele-
gendő 1 évre 1 kiló próbacsomag 2 korona 50 fillér
szállítás nélkül.

BONODOR-POR 5 kilós csomagokban 7 korona
bérmentve. — 1 kiló próbacsomag 2 korona szállí-
tás nélkül 1721. II.

A gazdaságban használjuk: különösen istálló-
ban, ólban, az alomra szórva. A trágya úgy a vető-
magvak conserválására. Bővebb felvilágosítással szolgál
Fodor Ferenc, Budapest, Kisfaludy-u 40.

A szakkörök vélemé-
nye szerint

ez

a jelenkor



legjobb homlokzati festéke

Prospektussal, mintával, franco és díjtalanul szolgál-
nak egyedüli gyárosai:

LUZ EDE és TÁRSA festékgyár

BUDAPEST, VII. KER., ÖRNAGY-UTCA 4. SZÁM.

Gazdák Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII. Baross-utca 10. II. em.
Alakult 1900.

Biztosítéki alap:

Alapítványok a kormány hozzájárulá- sával	1,953.240.—
Tartalékok	601.263.93 "
Összesen: 2,554.503.93 K.	
1901. évi fölösleg	90.349.— K.
1902. " "	59.782.26 "
1903. " "	109.331.73 "
1904. " "	72.438.23 "
1905. " "	61.730.60 "

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyszintér
az ember életére különféle módzatok szerint.
Az üzlet eredményben a biztosított tagok dij-
arányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfelesleg
ből egy a tűz, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok
4%-os díjvisszatérítést kaptak.

Az 1902. évi üzlet feleslege közgyűlési határozat
tal tartalékba helyeztetett. Az 1903. évben jégkár ellen
biztosítottak 4%-os díjvisszatérítésben részesülnek. Az
1904 és 1905. évben a jégkár ellen biztosítottak
2-2%-os díjvisszatérítésben részesültek. Az 1906. év-
ben a jégkár ellen biztosítottak, kik 5-10 évre adják
fel biztosításukat 5%-o engedményben részletetnek.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül
vagy a képviselők közvetítésével. Nyomatvánnyal és
felvilágosítással minden irányban készséggel szolgál.

1013

az igazgatóság.

Clichéket
mindennemű nyomtatványhoz
szép és tisztá kivitelben
pontosan és olcsón
Fischer's Spot
Budapest
VII. Vés-utca 7. szám
Videó megrendelések is pontosan
és közölte nek

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA
ETERNIT
PALA
MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK
HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.

Elárusító hely Kolozsvárt:
• SZENES KÁROLYNÁL. •

Mendel Lázár Fiai söröződéje, Torda

Ajánlja: hordókban és palackokban legjobb minőségű

1735

világos korona sörét

A már 10 év óta fennálló Kolozsmegyei főraktár
Kolozsvárt, (Óvár, városi sörház) saját kezelés alatt áll.

Kolozsvárt kapható minden italmérésben, fűszer és csemege üzletben.

Telefonszám 394.

Telefonszám 394.

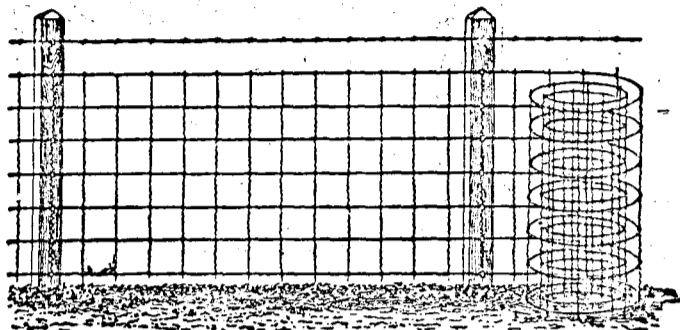
Szivattyúk és Mérlegek

1718

különleges gyár
Garvenswerke,
WIEN, II, Handelsquai No. 130.
Mintaraktár: I., Schwarzenbergstrasse No. 6.

Bámulatosan olcsó kerítések!

Szőlőtermelők figyelmébe!



Mezőgazdák figyelmébe!

HAIDEKKER SÁNDOR

sodronyszövet-, fonat és kerítésgyára

BUDAPEST, VIII., Üllő-út 48. szám.

Ajánlja kizárólagosan szabadalmazott **Hungária sodronyfonatát**, mint a legcélszerűbb és legolcsóbb kerítési anyagot, mely előnyeinek fogva felülmúl minden eddig alkalmazott sodronykerítést. A szőlő- s mezőgazdaságra nézve rendkívül fontos eme találmány előnye: **Olcsóság!**

Horganyozott vasodronyból (nem kell befesteni):
körülbelül 5 centiméter lyukbőséggel:

Készletben: 1 és 2 méter magasságban valamennyiből, 1,50 méter magasságban 1,8, 2, 2,2, 2,5 és 2,8 milliméter dróterősségekből.

Sodronyerősség: 1,2 1,4 1,6 1,8 2— 2,2 2,5 2,8 mm

Ár □-méterenként: 40 48 56 64 72 86 100 120 fillér

Körülbelül 3×5 centiméter (hosszukas) lyukbőséggel:

Készletben: csakis 1 méter magasságban valamennyi dróterősségben.

Sodronyerősség: 1,2 1,4 1,6 1,8 2— 2,2 2,5 2,8 mm.

Ár □-méterenként: 58 66 74 82 96 110 130 150 fillér

Csomagolásért, földasért és kezelési költségeikért számítok négyzetméterenként 1 fillért, de egy küldeménynél legalább 50 fillért.

Célszerűség: A fonat elegendő sűrű lévén, még apró baromfi áthatolását is meggátolja; felső és alsó szélén pedig tüskések, tehát az átvezést megnehezíti. A fonat csavart szálat — mint vékony sodronyoké — a kerítés hosszirányában futnak, miáltal nagy az ellenálló képessége; a keresztirányban pedig hullámosak, a szálak összecusúsodása tehát ki van zárva. 1/2 m. magas fonat kapható az 1 m. magasban való elvágása révén.

Könnnyű kezelés: Kézrel meghuzva, egyszerűen a faducokhoz szegezendő horganyozott kettős szeggekkel, a fonat sima és feszes marad. Ez által a fonat bármikor ismét leszedhető és más helyen ismét fölérősíthető. A fonat összekuszálódása ki van zárva. — Feszítő-sodronyok, csavarok stb. alkalmazása fölösleges. A fonat fölött egy-két sor tüskésodrony alkalmazva, a kerítés tejszerű szerinti megmagasítható. — A tüskés sodrony ára méterenként 6 fillér, horganyozottan, 6 cm. tüsketávolsággal.

Számos elismerő levél áll rendelkezésre. 1699

Továbbá gyárt és szállít: közönséges gép- és kézi sodronyfonatokat, csinos és erős kivitelű kapukat és ajtókat, valamint nyaraló-, park- és erkélyrácsokat sodronyfonat és kovácsolt vasból, föld- és kavicsrostákat, kosarakat magtár-ablakrostélyokat, ökörszárkosarakat, szikrafogókat, szőlőbogyózórostákat, cséplőgépekbe való gabonaosztályozó-hengereket stb.

Árjegyzék ingyen és bérmentve. — Jutányos, pontos és gyors kiszolgálás.

Bérbeadó birtok,

a besztercenaszódmegeyi **Bilak** községben, Beszterce várostól 15 km.-nyire, Szeretfalva vasutállomástól 7 km.-nyire fekvő **bilaki uradalom.**

Bérlet tárgya	circa 2052	kat.	hold,
melyből beltelek	68	kat.	hold
szántóföld	898 ¹ / ₂	”	”
rét	207	”	”
legelő	581 ¹ / ₂	”	”
erdő	271	”	”
utak és egyéb inproductiv területek	27	”	”

A birtok jelenleg kiváló jó conditióban van, mert az utolsó 15 éven át a közös katonai kincstár nagyobb csikótelep céljaira tartván bérletben, igen nagy mennyiségű istálló trágyával rendelkezett. Belsőségben urasági lak s körülötte szép fenyves; gazdasági épületek fölös mennyiségben és igen jó karban.

Bérlet kezdete 1907. szeptember 30.; tartama 12—15 év.

Bérlőtől óvadék megkívántatik.

Bővebb információt nyujt és tárgyalásokat folytat 1906. október hó elsején tul:

1782

Gróf Bissingen Ottóné

birtokainak központi kezelősége.

Megyesfalván, u. p. Marosvásárhely.

U. i. közvetítőkkal nem tárgyalunk.

Ujdonság!

Ujdonság!

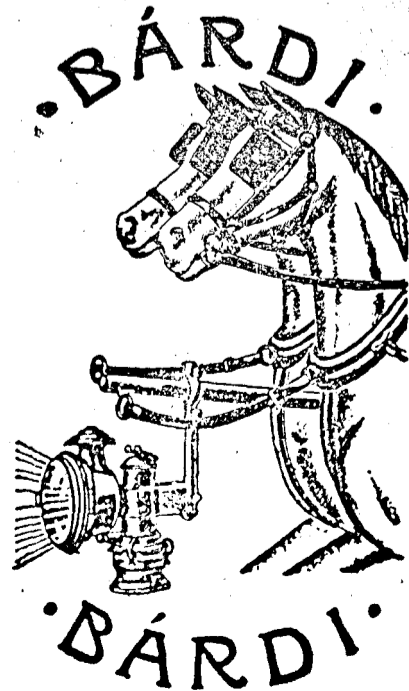
Gőzeke acetylen-lámpák


BÁRDI JÓZSEF

BUDAPEST, VI., GYÁR-UTCZA 10. SZ.

• Király-utca mellett. •

Arjegyzék ingyen és bérmentve.





CLAYTON & SHUTTLEWORTH,
Budapest, Váci-körút 63.
Által a legelőnyösebb árak mellett ajánlatnak:
Locomobil és gözcséplőgépek,
szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, lőhere-cséplők,
tisztító-rösták, kő-kölyözök, kaszáló- és aratógépek,
aszénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet jr.
kapálók, szecs kavágók, répavágók, kukorica-
morzsolók, órálok, őrlőmalmok, egyetemes
szél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden
egyéb gazdasági gépek.

1242

Törlesztő kölcsönök.

AZ

Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank
Részvénytársaságnál
Kolozsvárott, Rózsa-utca 1. sz. (emelet.)
igen előnyös feltételű törlesztő kölcsönök kaphatók föld-
birtokok és városi bérházakra.

Kölcsönkérvényekhez melléklendők: a legutóbbi hitelesített
telekkönyvi kivonat és a hitelesített kataszteri birtokiv. — Bérhá-
zaknál a telekkönyv, házbéradó vallomás hitelesítve és az épület
vázrajza. — Kölcsönök 400 koronától kezdődőleg bármily magas
összegig kaphatók. — Becslési költség csak nagy összegű kölcsö-
nőknél számíttatik, kisszebbeknél az eljárás díjmentes. — Ugyanők
közvetítésére nincs szükség, miután mindennemű felvilágosítással
készséggel szolgál az

Igazg. tóság.

Hivatalos órák d. e. 9—1 óráig.

1501

Gyors és olcsó lebonyolítás.

Előnyös feltételek.

Teljes 100-as árfolyam.

Motor-benzint
minden fajsúlyban és mindennemű motorhoz
alkalmasat jutányosan szállít a
Kőolajfinomító-gyár Részv.-társ.
brassói gyárából.
Megrendelések a brassói irodába intézendők.
Benzin adómentességére vonatkozó eljárást
illetőleg, a kellő felvilágosítás ugyanott kész-
séggel megadatik. 1687.

**Gazdasági kereskedelmi és ipar-
bank Részvény-Társaság**
BUDAPESTEN, ERZSÉBET-KÖRÚT 35.
Telefon 149. Postatakpztri Cheque számla: 15603
Cheque számla: a Magy. leszá. nit. és pénzváltó-banknál

BANKOSZTÁLYA
utján törlesztéses jelzálogkölcsönt
földbirtokokra, továbbá városi bérhá-
zakra legelőnyösebb feltételek
mellett és leggyorsabban bonyolít
le az érték legmagasabb arányáig.
Megkeresésnél beküldendő a te-
lekkönyvi kivonat és kataszteri
birtokiv.

VÁLTÓ.
kölcsönt gazdáknak, birtokosok-
nak, gazdaságosoknak.

KÖLCSÖNT
sorsjegyekre, értékpapi-
rokra és vidéki takaré-
pénztári részvényekre
a legelőnyösebb módon eszközöl.

**Árjegyzék, költségvetés és szakszerű felvilágosítás
ingyen.**

Gazdasági egyesületeknek, valamint közösi szövethozzatoknak tömeges
megrendelésnél rendkívül kedvezményes árak és feltételek.

GÉPOSZTÁLYA
utján szállít csakis elsőrendű
gyártmányban legkedvezőbb fi-
zetsi feltételek mellett:

Gazdasági gépeket,
Gőzcséplő-készleteket,
Tolókerek-rendszerű vetőgépeket,
Egyetemes acél-ekéket,
Gazdasági malomberendezéseket,
Tejgazdasági gépeket,
Fűrészyári berendezéseket,
Szeoskavágókat,
Répavágókat,
Morzsolókat,
Darálókat stb.

Tejgazdasági, baromfitenyésztés-
gépek és eszközök, tejtelepek, ozu-
kor-, szesz- és keményítő-gyárak be-
rendezése. Műtrágya, értéktármányok
Derbymelesse, zsák, ponyva stb. stb.

DUNKY FIVÉREK
CS. ÉS KIR. UDVARI FÉNYKÉPÉSZEK

ajánlják a mai kor igényeinek
megfelelően berendezett műtermü-
ket a nagyrédmű közönség becses
figyelmébe.

Műtermek vannak:

Kolozsvár Miskolc
Mátyás király-tér 10. Városház-tér 20.

Dés S.-A.-Ujhely
Felső-sétátér. Főtér 9.

1729 **Sárospatak**
Kossuth Lajos-u. 70.

**Az Erdélyi Kereskedelmi Társaság
FODOR és TÁRSAI** megbízásokat elfogadnak
Jármos ökrök tinók,
sertések, juhok, lovak és egyéb tenyész- vagy hasz-
nálati állatok beszerzésére és azokat felelősség mellett
gyorsan és jutányosan direkt forrásból közvetít.
Cim:
**Erdélyi Kereskedelmi Társaság Kolozsvár,
Szentegyház-utca 2-ik szám.**
1762 Telefon 311.

NAY és RÓNA
Gép, fecskendő és szállítóeszközgyár.
Központ:
BUDAPEST, V., KÁLMÁN-UTCA 15.
Taligák, szállító-eszközök bármely építkezés, gazdaság
és iparüzem számára.
1727
Diaphragma-szivattyúk. Fecskendők.
Emelő-szerszámok. Vasuti szerszámok.
Mindenfélé műszaki és gazdasági kellékből állandó
nagyraktár.
Tessék ajánlatot kérni. Telefon.

Mezőgazdasági Áruhitelbank
Részvény-társaság.
Budapest, V. ker., Báthory-utca 5.

BANKOSZTÁLYA: előnyös feltételek mellett
nyújt mezőgazdáknek sze-
mélyi hiteli kölcsönöket, ke-
zes nélkül.

ÁRUOSZTÁLYA: mindennemű MŰTRÁGYÁK
KARTELEN KIVÜL) u.m.:
superphosphát,
thomassalak,
chilialétrom,
kainit, 1650
kalisót,
valamint az összes értéktar-
mányok eladásával foglalkozik.

Mindennemű, vízben oldható és szavatolt beltartalmú **műtrágyafélék,** ugymint: csontliszt és ásványi
szuperfoszfátok, valamint a tavaszi vetések trágyázására alkalmas különböző: nitrogén és káli tartalmu szu-
perfoszfátok és chilialétrom a legjobb minőségben és a legkedvezőbb feltételek mellett kaphatók a:

Zalathnai Kénkovand-Ipar Részvénytársaságnál

Központi Irodája: BUDAPESTEN, V. ker., Nádor-utca 4. szám, a hová a rendelések és mindennemű kérézősködések intézendők.

(1877.)

„Grand Prix“ (a legnagyobb kitüntetés)
a saint-louis-i világiállításon.

Alfa Separator R. J.

Jroda és gyár: Budapest, VI., Lomb-utca 11.

Tejgazdasági Gépgyár.

Szállít tejgazdasági eszközöket és gépeket!
Jehenezetek, tejgazdasági telepek, tejszövetke-
zetek berendezése!

Mindig friss sajtoltó por és folyékony oltó!

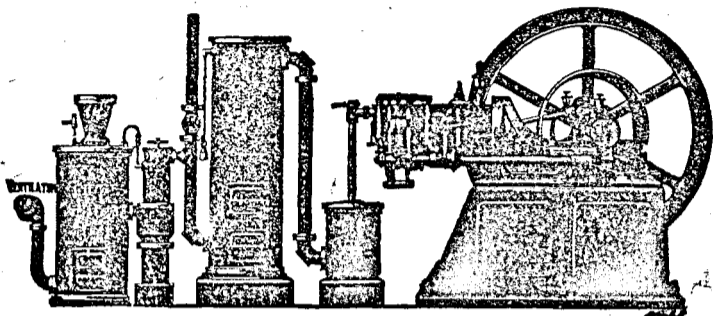
Több mint 600 első díj!!!

Évi gyártás kb. 80,000 Alfa separator.

Arjegyzékkel, költségvetéssel, utbaigazítással
készséggel szolgálunk.

1018

1465.



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde: Bécs.

Benzin- és petroleum-motorok és locomobilok, szivó-gáz-motortelepek
2-3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú
gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.

Elpusztíthatatlan

minőségű

juta-, len- és kender-

zsákok

legtisztább magyar lenből készült

vízhatlan vitorlavászon és

juta kazal, gép- és

szekértakaró

ponyvák

bármily nagyságban gyári

áron 1738

kölcsönzsákok

minden célra

kölcsönponyvák

vasuti kocsi, szekér, be-

hordási, rostaalj és repce-

ponyvák és asztagtakarás-

hoz legmérsékeltőbb köl-

csöndij ellenében

Kölcsön és vételre

vízmentes esőköpenyek

Hungária

kétszer sodrott favéges kézi

kévekötelek.

130, 140, és 150 centiméter

hosszban

Minden anyag töltésére al-

kalmas, egyszerhasznált

zsákok vétele és eladása:

Nagel Adolf

zsák- és ponyva-

nagyraktár és kölcsön-

intézetében.

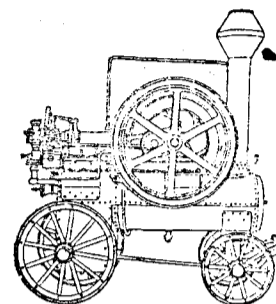
BUDAPEST,

V., ARANY JÁNOS-utca 10.

Sürgöncim:

„Nagela, Budapest.“

Vidéki telefon: 35-92 sz.



Beck és Gergely

Budapest, V.,
Váci-ut 12.

1725

Benzinmotoros

cséplőkészletek. Teljes
malomberendezések.

benzin-, szivógáz- vagy más üzemre.

Teljes olajgyári berendezések.

Elismert legjobb kivitelben szállítat-
nak s mindenkor raktáron megte-
kinthetők.

THOMASSALAK-LISZT

Csillag-
védjegyű



a legjobb és legolcsóbb
foszforsavas műtrágya



minden kalászos-, kapás- és takarmánynövény
(lóhere, lucerna, etc) részére, valamint szőlő, gyü-
mölcsfa, kerti vetemény és ugar trágyázására is.



Szíveskedjék a védjegyre, ólomzárra és tartalomjelzésre ügyelni!!!

KALMÁR VILMOS

BUDAPEST, VI. KER., TERÉZ-KÖRUT 3. SZ.

a Thomasphosphatfabriken G. m. b. H., Berlin. vezér képviselője
a magyar köröna országainak területén. 1747

Haszonbérbe keresek

180-350

kat. holdig terjedő birtokot
szeptember 10-re.

1776

Ajánlatok:

BULYOVSKY JENŐ
Ipp, Szilágymegye

cimzendők.

Közvetítők díjaztatnak.

RÖCK ISTVÁN gépgyára

BUDAPEST, I., Budafoki-út.

Gyártmányok:

Álló és fekvő gőzgépek bármily nagyságban.

Langen & Wolf rendszerű gázgenerátorok és gáz-
gépek szivó-, világító- és kohó-gázüzem számára.

Locomobilok, szabad. Bánó-féle és más rendszerű
gőzkazánok különböző nagyságban és rendszerben.

Szivattyúk Worthington és egyéb rendszerek szerint.

Hűtőtelepek és jéggyárak.

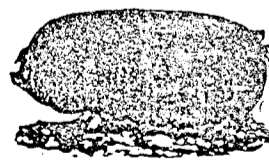
Gépberendezések malmok, téglagyárak, olaj-
gyárak és kékfestő-gyárak részére.

Hydraulikus sajtók különböző nagyságban.

Borsajtók és szőlőzúzó.

1475

Tenyész kan



eladó.



Elsőrendű minőségű.

Ára darabonként **160** korona.

Gyalui ROSENBERGER BERNÁTNÁL,

1783

G y a l u b a.